

LES AUTOS POUR 1965 DEVOILÉES

Avec l'automne, mesdames, vos maris s'empressent de se rendre chez les concessionnaires d'automobiles. Pendant que vous tenterez de vous faire belle pour l'hiver, suivant ainsi l'irrésistible envie qu'ont les femmes pour les nouveaux vêtements, votre époux sera de son côté pris de la fièvre de l'automne... les nouvelles autos. Les grandes compagnies ont en effet commencé à placer sur le marché leurs nouveaux modèles qui sauront bien attirer les hommes épris de vitesse.

LA PLYMOUTH 1965

Chrysler Canada Ltd. a présenté la sensationnelle, toute nouvelle Plymouth 1965 — plus longue, et plus large et qui offre une nouvelle série d'améliorations dans l'industrie automobile.

Les intérieurs ont été agrandis, le rendement du moteur amélioré, ainsi que les systèmes de suspension pour produire la voiture la plus agréable à conduire, celle qui tient le mieux la route dans l'histoire de la Plymouth.

L'empattement a été augmenté jusqu'à 119 pouces et nous avons cette année une nouvelle familiale Plymouth vraiment grande avec un empattement allant jusqu'à 121 pouces.

Les ouvertures de portes sont plus larges et la Plymouth 1965 a, à l'intérieur, plus d'espace pour les jambes, les hanches et les genoux. Les sièges sont plus larges et plus hauts, donnant le confort d'un salon pour tous les genres de voyages.

L'extérieur de la nouvelle Plymouth 1965 montre un changement radical qui la marque comme la voiture la plus belle de son genre dans sa catégorie de prix.

Des phares jumelés, verticaux, soulignent la nouvelle largeur et, avec une nouvelle grille en aluminium finement ajourée, donnent à la Plymouth un avant tout à fait différent.

La vue de profil fait ressortir le thème du dessin tranchant et fonctionnel retrouvé partout dans la Plymouth. Des motifs de garniture en chrome sur les côtés sont simples et attirent le regard. Cette année, encore une autre caractéristique de la Plymouth consiste en glace incurvée pour toutes les fenêtres de côté, ce qui donne un air gracieux à la partie supérieure. Les fenêtres à commande électrique sont facultatives.

Des feux arrière carrés et les lignes de la partie arrière bien coupées assurent à la Plymouth un dessin coulant de la carrosserie, du pare-chocs avant à celui d'arrière, qui plaît à l'œil.

On peut remarquer dans les intérieurs de la nouvelle Plymouth des tissus, garnitures, couleurs et aménagements complètement nouveaux.

Un grand compteur de vitesse carré, avec des lentilles concaves pour minimiser l'effet de la réflexion, centré juste en face du volant, domine le nouveau tableau de bord. Un odomètre exceptionnellement grand donne une lecture instantanée des vitesses.

Toutes les autres jauges sont groupées à la gauche du compteur de vitesse, et les commandes illuminées de la chaufferette, du type coulissant, sont à sa droite.

LA DODGE 1965

La Dodge 1965, présentée aujourd'hui par Chrysler Canada Ltd., plus longue, plus large et plus basse, est une conception entièrement nouvelle en beauté et dimensions dans une automobile.

D'une ligne complètement différente, et bâtie sur un empattement de 121 pouces, la nouvelle Dodge a de grandes ouvertures de porte et le maximum en confort intérieur, ayant une augmentation notable dans le dégagement pour les jambes et les hanches, tandis que les améliorations au moteur et à la suspension rehaussent la réputation traditionnelle de la Dodge pour son rendement et son roulement sans pareils.

La nouvelle impression créée par l'extérieur de la Dodge 1965 est dominée par une ligne ininterrompue de la carrosserie et les glaces incurvées des fenêtres de côté. L'application discrète du chrome et la façon tranchante et fonctionnelle dont sont traités l'avant et l'arrière font ressortir la simplicité du dessin.

L'ensemble de la large grille et des pare-chocs massifs donne à l'avant de la voiture une forte impression de qualité et de solidité. Le pare-choc est large et sa surface supérieure suit le contour de l'ouverture inférieure de la grille, ce qui donne une ligne douce et continue.

Les panneaux du toit sont tout nouveaux et ont une silhouette mince, pourtant ils donnent un ferme support à cause d'un genre de construction nouveau. Les glaces de fenêtre aux côtés incurvés, nouvelle caractéristique de la Dodge 1965 donnent une allure gracieuse à la structure supérieure du véhicule. Les glaces à commande électrique sont facultatives.

Le profil de la nouvelle Dodge est caractérisé par des contours nets. La ligne unique du contour des passages de roues qui se continue le long de la carrosserie juste au-dessus de la ligne de roue arrière est particulièrement attrayante.

Vue de côté et de l'arrière, la Dodge 1965 laisse une magnifique impression. Les feux larges arrière, en forme triangulaire et pointant vers l'intérieur donnent à cette voiture un cachet exclusif.

Des tissus en vinyl de la meilleure qualité servent pour le capitonnage et la garniture intérieure de la Dodge 1965. Tous les tissus sont assortis à l'agencement des couleurs de l'extérieur.

Le tableau de bord tout nouveau et plus bas pour augmenter le champ visuel est le point saillant des détails élégants de la finition intérieure de la Dodge 1965. Pour le mettre en relief, il y a le compteur de forme carrée avec des chiffres exceptionnellement gros pour faciliter la lecture des milles parcourus et de la vitesse. Toutes les autres jauges sont groupées à gauche du compteur et les commandes de chaufferette illuminées, genre coulissant, sont à droite.



La Plymouth 1965 de Chrysler Canada Ltd., de ligne complètement nouvelle et produite sur un empattement plus long, a une apparence nouvelle et inédite et une nouvelle conception concernant le confort et l'économie

de fonctionnement. La Plymouth 1965 présente des options variées de moteur et de puissance ainsi que de dessins de carrosserie. La photo ci-dessous représente la Plymouth Fury III, 4 portes, toit rigide.

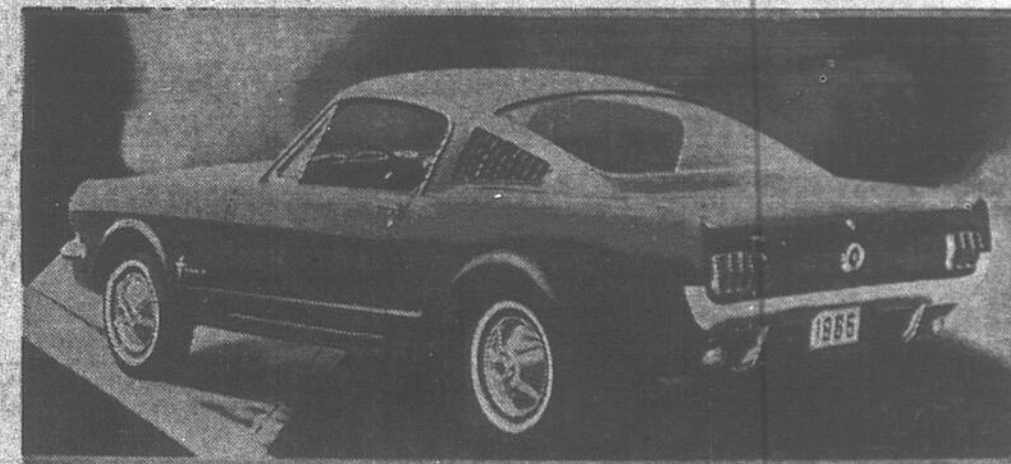


La Dodge 1965 de Chrysler Canada Ltd., dont la ligne a été révisée et qui est construite sur un empattement de 121 pouces, représente une conception entièrement nouvelle de la beauté et de l'utilité dans une

automobile. Des raffinements dans le moteur et le système de suspension rehaussent les qualités de roulement et d'opération de la nouvelle Dodge pour 1965. Vous voyez ici la Dodge Monaco, 2 portes, toit rigide.



LA LINCOLN CONTINENTAL — La ligne classique de la Lincoln Continental est demeurée substantiellement la même à l'exception de quelques enjolivures qui la rendent plus délicate à la vue. Le capot de la voiture et la grille avant ont toutefois été entièrement remodelés. Les freins à disques sur les roues avant sont montés sur toutes les voitures. On a amélioré le volant hydraulique en plus d'augmenter la puissance de la voiture à 430 pouces cubes pour un moteur de 8 cylindres. La transmission automatique jumelée offre une sécurité incomparable.



MUSTANG 1965 — La nouvelle Mustang n'a rien de très différent avec le modèle de l'an dernier, à l'exception du toit arrière de forme aérodynamique. Ce modèle a été dessiné de façon à donner la même forme que les voitures européennes de grand tourisme. A l'arrière, on aperçoit un système de ventilation opérant de l'intérieur. Le siège arrière peut se baisser pour former un lit avec l'espace du coffre. La Mustang est pourvue d'un moteur de 120 chevaux-vapeurs et de 200 pouces cubes. On peut également obtenir des huit cylindres de 209 pouces cubes déployant une force de 200, 225 et 271 chevaux-vapeurs.

LES MERVEILLES DE LA NATURE



Un des événements les plus extraordinaires que connaisse le monde animal est la migration des lemmings. Ce petit mammifère à la jolie fourrure douce habite les montagnes du nord de la Norvège, de la Suède et de la Finlande. Rongeurs, les lemmings seraient nuisibles s'ils se manifestaient en grand nombre mais les circonstances n'y sont pas toujours favorables. Pas toujours, mais il y a des années pourtant que cela arrive. Leur habitat surpeuplé, la vie devient difficile pour le lemming querelleur et les combats ont lieu régulièrement c'est le signal, l'annonce de la dramatique migration qui a lieu tous les quatre ou cinq ans. Leur route est bien déterminée: à peu près exactement vers le sud-ouest. Quoi qu'ils trouvent sur leur passage, les lemmings ne se laissent arrêter

par rien. Comme l'on comprend bien, cette procession houleuse qui s'étend sur plusieurs milles ne va pas sans causer de grands dommages. La plupart des lemmings sont en route victimes des bêtes de proie ou bien succombent d'épuisement. Mais ceux qui atteignent la côte n'en poursuivent pas moins leur voyage encore plus loin et, quittant les rochers, ils sautent dans la mer. Bons nageurs, les petits rongeurs à bout de forces n'atteignent jamais l'autre rive. Quel était le but des persévérants et courageux lemmings qui sans hésitation risquent ainsi l'autodestruction? Jamais encore ils n'ont donné réponse à cette question, car jamais ils n'ont atteint leur but mystérieux. Les courageuses petites bêtes que même l'eau n'arrête pas, ont joué et perdu leur vie sans jamais atteindre leur but mystérieux. . .

DE GAULLE TRANSIGE

Paris (UPI) — Le Président Charles de Gaulle est en train de reprendre ses relations avec la Grande-Bretagne, qui sont passablement frangées.

Il demeure inflexible en ce qui a trait à l'admission de la Grande-Bretagne dans le Marché commun, si ce n'est à ses propres conditions, à savoir qu'elle devra devenir non pas membre associé mais à part entière, abandonnant par le fait même ses "relations spéciales" avec le Commonwealth et les Etats-Unis.

Par contre, on note une série de gestes qui sont destinés à améliorer les relations franco-britanniques:

- 1) Accord de principe sur la construction conjointe d'un tunnel sous la Manche.
- 2) Projet franco-britannique concernant la construction commune de l'aérobus supersonique "Concorde".
- 3) Projet récemment divulgué concernant le développement conjoint d'un missile air-terre.

Le chef de l'Etat français est même sorti des sentiers battus, dimanche dernier, pour souligner le rôle joué par la force expéditionnaire britannique dans la bataille de la Marne, en septembre 1914.

L'attitude conciliante du général à l'endroit de la Grande-Bretagne coïncide avec un refroidissement des relations franco-germaniques.

Après avoir saboté l'entrée de la Grande-Bretagne dans le Marché commun il y a vingt mois, le général de Gaulle a signé un traité de réconciliation et d'amitié avec l'Allemagne de l'Ouest.

Ce n'est un secret pour personne que cette alliance a été pour de Gaulle un grand désappointement. Le chancelier Erhard a clairement laissé entendre récemment qu'il considère les Etats-Unis plus importants que la France, en tant que l'Allemagne est concernée.

Lee Harvey Oswald n'est pas unique

Springfield, Missouri (UPI) — Un psychiatre attaché au Centre médical militaire de Springfield déclare avoir décelé des similitudes entre Lee Harvey Oswald, assassin présumé du président Kennedy, et 11 autres assassins présidentiels en puissance.

Dans un article publié par l'Association médicale américaine, le Dr David Rothstein qui a interviewé les 11 au cours de l'année dernière, signale les similitudes suivantes: jeunesse malheureuse et troublée, hostilité à l'égard de l'autorité, tendances au suicide, difficultés à trouver sa propre identité et un dossier militaire peu enviable.

Tous ces individus, ajoute le psychiatre, étaient des schizophréniques. Ils avaient tous une tendance à adopter un alias. Ils éprouvaient le désir d'appartenir à un groupe quelconque sans pouvoir devenir de bons membres.

Oswald, un marxiste avoué, a essayé de se joindre à divers groupes militaires et politiques cubains. Il a également utilisé un faux nom lorsqu'il s'est pro-

curé la carabine munie d'une lentille avec laquelle il a présumément abattu le président Kennedy. Oswald s'est rendu à Moscou après avoir été licencié des Marines comme indésirable.

IDENTIFIÉS

Edmunston, N.B. (UPI) — La Gendarmerie royale a identifié les quatre personnes qui ont perdu la vie mercredi dans une collision entre deux automobiles survenue sur la route transcanadienne, à cinq milles d'Edmunston, au Nouveau-Brunswick.

Toutes originaires du Québec, les victimes sont MM. Napoléon Morin, 54 ans, Alfred Beaulieu, 64 ans, et André Chouinard, 49 ans, tous de Sainte-Rose-du-Dé-gelé, et Mme Ida-Joseph Chouinard, 61 ans, de Saint-Juste-du-Lac.

Six personnes qui voyageaient dans la même auto que Mme Chouinard ont été blessées; mais elles se rétablissent à l'hôpital. La cause de la tragédie fait l'objet d'une enquête.

APPARTEMENTS

meublés ou non

Cuisine complète et moderne avec poêle et frigidaire, etc.

A PARTIR DE

1/2 — \$67.50

2/2 — \$75.00

4/2 — \$105.00

Appartements luxueusement meublés

Taxe d'eau et électricité payées

TOUT LE MOBILIER EST NEUF

AVANTAGES:

- Incinérateur ● Chauffage central
- Eau chaude ● Ventilation automatique
- Chambre de lavage ● Incinérateur ● Service de conciergerie ● 2 "sun-decks" ● Balcons

4125 PARTHENAIS
523-1414

TRANS-QUEBEC RENOVATIONS ENRG.

Prêts pour l'amélioration des habitations

- FENETRES "PANORAMIQUES" ET "THERMOS"
- PORTES ET FENETRES D'ALUMINIUM ● FER ORNEMENTAL
- PIERRES NATURELLES ● BRIQUES ● DECLIN D'ALUMINIUM

EXTENSIONS — TOITURES — SOLAGES

RENOVATIONS DE TOUS GENRES

COMMERCIAL ou RESIDENTIEL

10 ANS POUR PAYER

SUCCESSALES A TRAVERS LA PROVINCE

277-8583

POSTEZ CE COUPON POUR ESTIME GRATUIT MM
TRANS-QUEBEC RENOVATIONS ENRG., 2140, rue Lafontaine, MM

NOM

ADRESSE

VILLE TEL:

QUI?

NE PEUT PAS ACHETER
UNE VOLKSWAGEN CHEZ

LE PLUS GROS DEPOSITAIRE DE VOLKSWAGEN A MONTREAL.

H O U L E

AUTOMOBILE LTEE

avec les
avantages
suivants

COMPTANT: ce dont vous disposez

LIVRAISON: Immédiate

COULEURS: à votre choix

MODELES: custom, deluxe, Karmann Ghia, 1500, sedan, station-wagon

A COMPTER DE
\$1730.

TOUTE
EQUIPE



GRAND SPECIAL SUR CAMIONS ET AUTOBUS

● VENTE ●

VOLKSWAGEN USAGEES

avec garantie 100% par écrit
toute offre raisonnable acceptée

Service - Pièces - Vente

9080, HOCHELAGA

CL. 4-7575

Ouvert tous les soirs jusqu'à 9 heures

NOTRE-DAME DE BON-SECOURS

La chapelle Notre-Dame de Bon-Secours demeure l'un des sites historiques les plus intéressants à visiter dans le vieux Montréal. Notre-Dame de Bon-Secours fut l'oeuvre de Marguerite Bourgeois, également fondatrice de la Congrégation Notre-Dame.

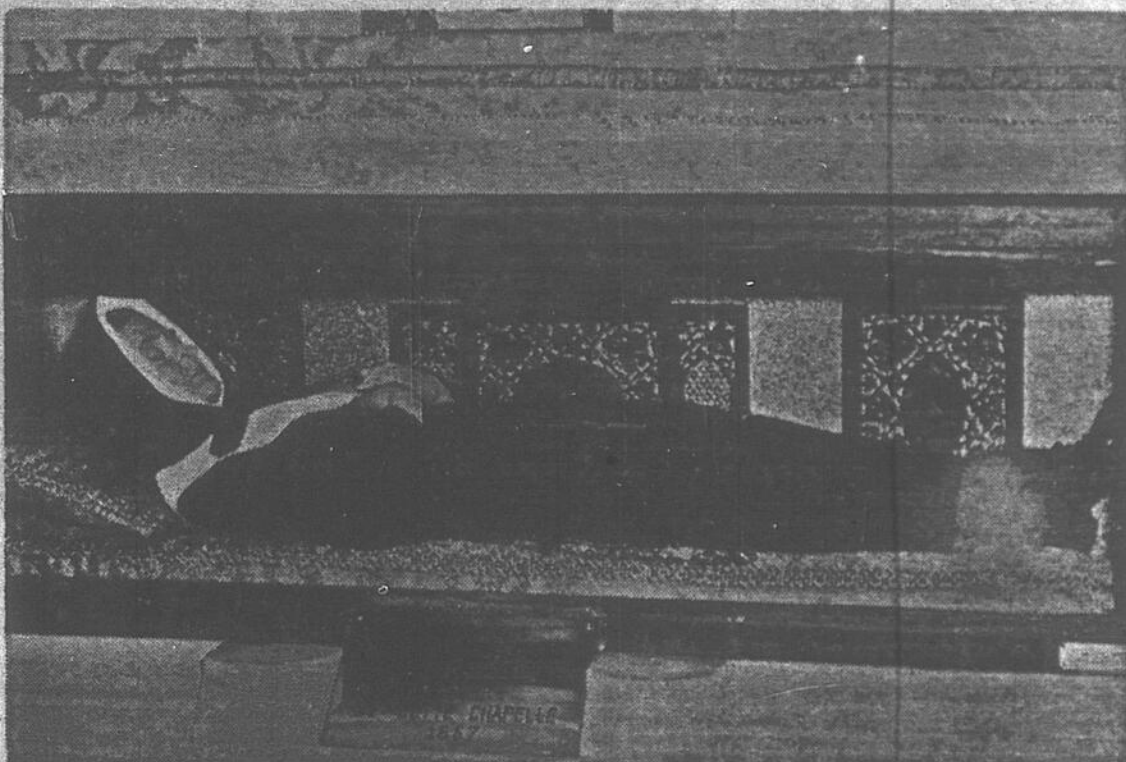
Les travaux de construction commencèrent en 1657 pour ne prendre fin, toutefois, qu'en 1678, des difficultés multiples retardant la mise à exécution du projet. Malheureusement, le feu devait détruire cette première chapelle en 1754.

En 1852, un incendie qui ravagea une partie de Montréal s'arrêta juste devant la chapelle de la rue de Bon-Secours. A la fin du siècle dernier, l'édifice fut restauré et depuis la chapelle a toujours été un lieu de pèlerinage fort fréquenté.

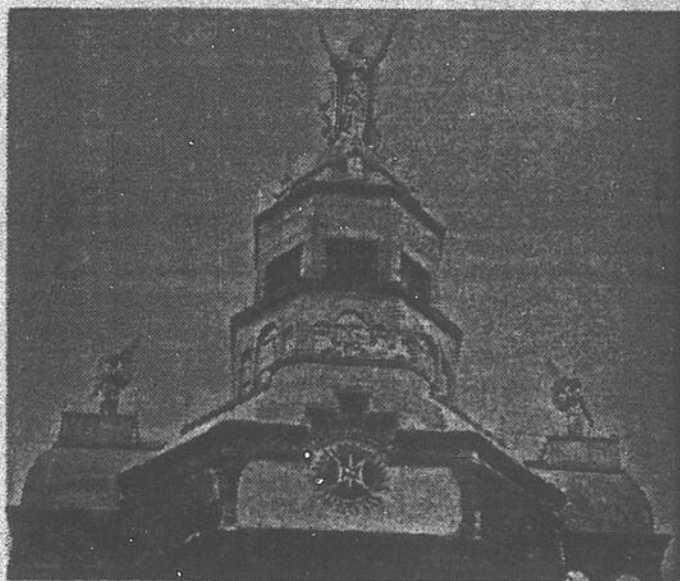
Notre-Dame de Bon-Secours et sa statue dominant notre port et depuis longtemps, les gens de mer aiment s'y rendre prier. Plusieurs y ont laissé des ex-voto après avoir échappé à des naufrages.

Outre la chapelle elle-même, on peut visiter son musée de Marguerite Bourgeois, sa tour d'observation et sa chapelle aérienne.

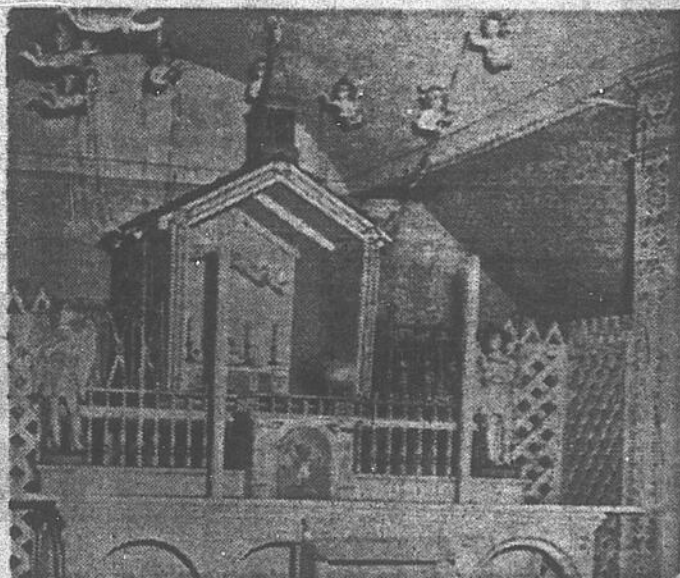
(Photo Jacques)



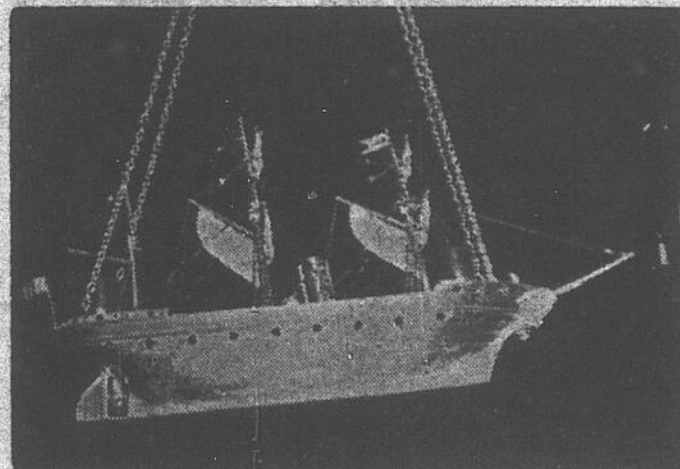
Marguerite Bourgeois, fondatrice de la chapelle et de la Congrégation Notre-Dame, dans son tombeau: cette réplique se trouve sous un autel de Notre-Dame de Bon-Secours.



La tour de la chapelle se dresse face au port de Montréal. Le monument qui la surplombe a une hauteur de 30 pieds. Son socle repose sur une réplique de la "santa casa" de Lorette. Par un escalier de 100 marches, on peut monter là-haut et jouir d'un beau coup d'oeil.



La maison de la Vierge aménagée dans la chapelle aérienne.



Notre-Dame de Bon-Secours, avec ses porte-lampions originaux, accueille fréquemment marins et débardeurs du port.



Voici l'une des 58 vitrines du musée de la bienheureuse Marguerite Bourgeois. Ces miniatures sont de véritables petits chefs-d'oeuvre. Le musée occupe le sous-sol de la chapelle et il a été inauguré par le cardinal Léger en avril 1962.



Vue générale de l'intérieur de Notre-Dame de Bon-Secours.

VOTRE TÉLÉ-GUIDE

LES IMAGES DU JOUR

2 MONTRÉAL 10

- | | |
|---------------------------|----------------------------|
| 12.00—Musique | LUNDI, 14 septembre |
| 1.55—Téléjournal | 11.00—Bien l'bonjour |
| 2.00—Long métrage | 12.05—Manchettes - Horaire |
| "La belle | 12.15—En matinée |
| ensorceleuse" | 12.45—"Echec à la Gestapo" |
| 3.30—Long métrage | 2.00—Bon après-midi |
| "Le Touhib" | 4.00—Défi |
| 6.00—Ulysse et Oscar | 4.30—Zoo du Capitaine |
| 6.30—Gurrigan | Bonhomme |
| 6.50—Mes trois fils | 5.30—L'homme invisible |
| 6.50—Téléjournal | 6.00—Télé-Métre |
| 7.00—Nouvelles du sport | 6.50—Sports Images |
| 7.00—Aujourd'hui | 7.00—Dernière heure |
| 8.00—Les Belles Histoires | 7.15—Ciné-roman |
| des pays d'en Haut" | "L'assassin habille |
| 8.30—De 9 à 5 | au 21" |
| 8.00—Bras dessus, | 7.30—La Virginian |
| bras dessous | 8.00—Télé-Quilles |
| 8.30—Chasse à l'homme | 10.00—Découvertes '64 |
| 10.00—Artisans de notre | 10.30—Mon cœur est |
| histoire | un violon |
| 10.30—Téléjournal | 10.45—En première page |
| 10.45—Supplément régional | 10.55—La couleur du temps |
| 10.55—Nouvelles du sport | 11.00—La ronds des sports |
| 11.00—Un insecteur | 11.15—Le Saint |
| sentimental | |
| "Qui perd gagne" | |

6 MONTRÉAL 12

- | | |
|-------------------------------|----------------------------|
| 1.55—News & Weather | 9.30—Meditation |
| 2.00—Movie Matinee | 9.35—Coffee Break |
| "Black Tuesday" | 10.00—Liberal Arts |
| 3.30—Take Thirty | 10.30—Romper Room |
| 4.00—R.C.M.P. | 11.00—Ed After Time |
| 4.30—Vacation Time | 11.30—Abrax Cadabra |
| 5.30—The Lone Ranger | 12.00—Lunchtime Little |
| 6.00—Citizen James | Theatre |
| 6.30—Maritime Gazette | 1.00—Channel 12 Theatre |
| 7.00—CBC Evening News | 2.30—Fear of a Kind |
| 7.25—Sports | 3.00—People in Conflict |
| 7.30—Dr Finlay's Casebook | 3.30—It's Your Move |
| 8.30—Singalong Jubilee | 4.00—Surprise Party |
| 9.00—Playdate | 5.00—Family Theatre |
| 10.00—Under one roof | 6.30—Channel 12 Stakes |
| 10.30—Explorations | 6.40—Opportunities |
| 11.00—CBC-TV News | 6.45—Pulse |
| 11.15—Viewpoint | 7.00—The Travels |
| 11.30—Final Edition and | 8.00—Switched |
| Sport final | 8.30—South Valley Days |
| 11.30—Science Fiction Theatre | 8.50—The Jack Benny |
| "First Man Into | Program |
| Space" | 9.50—The Texan |
| | 10.00—Dr. Kildare |
| | 11.00—National News |
| | 11.15—Pulse |
| | 11.30—The Pierre Burton S. |
| | 12.00—Newsroom Meditation |

4 QUÉBEC 5

- | | |
|-----------------------------|------------------------|
| 10.30—Miro et musique | 3.00—Test Pattern |
| 11.15—Dessins animés | 3.25—Opening |
| 11.30—Palmarès et Hit | 3.30—Take Thirty |
| Parade | 4.00—R.C.M.P. |
| 12.30—De tout, de tous | 4.30—Vacation Time |
| 1.00—Nouvelles | 5.30—The Bowery Boys |
| 1.10—Nouv. Sportives | 6.30—Summer Edition |
| 1.15—Ciné-roman | 7.00—CBC Evening News |
| 1.30—Singo-féminité | 7.25—Sports |
| 2.30—Long métrage | 7.30—Dr. Finlay's |
| 4.00—Capitaine Bonhomme | Casebook |
| 6.00—L'ami Pierrot | 8.30—Singalong Jubilee |
| 6.30—Sir Lancelot | 9.00—Playdate |
| 6.50—Télé-Québec | 10.00—Under one roof |
| 6.50—Nouv. Sportives I | 10.30—Explorations |
| 6.50—La Métro | 11.00—CBC-TV News |
| 6.45—Nouvelles I | 11.14—View Point |
| 7.00—Les quatre Justiciers | 11.30—Panthouse 3 |
| 7.30—Long métrage | "Daughter of |
| 9.00—Tel Interpol | Dr. Jekyll" |
| 9.30—Défi au danger | |
| 10.00—Aventures d'Outre-mer | |
| 10.30—Télécharade | |
| 11.00—Heure exquise | |
| 10.45—Nouvelles | |
| 10.55—Nouvelles sportives | |



Jean-Pierre Masson, l'inimitable Séraphin des Belles Histoires des pays d'en haut, téléroman de Claude-Henri Grignon. Ce soir à 8 h. au canal 2, la belle Angélique rompt avec Dan Dorrison.

Le CHOIX du JOUR

Pour les jeunes

- Au 2 à 5 h. — Ulysse et Oscar. Oscar a mal aux dents.
- Au 2 à 5 h. 30 — Ouragan. "LA CHANDELLE". Un colon est contraint de vendre sa terre au plus offrant.
- Au 10 à 4 h. 30 — Le Zoo du capitaine Bonhomme, émission à participation pour les jeunes.
- Au 6 à 4 h. 30 — Vacation Time. Une discussion sur les carrières dans le sport professionnel, avec Maurice Richard, Jackie Parker et Bill Crothers.

Variétés

- Au 2 à 9 h. — Bras dessus, bras dessous, avec l'animateur Serge Laprade, son invitée, Renée Claude et les chœurs et l'orchestre dirigés par Roland Séguin.
- Au 10 à 10 h. — Découvertes '64 avec Yoland Guérard et de nouveaux talents.
- Au 6 à 8 h. 30 — Singalong Jubilee. Au programme: "Green Grass", "We shall overcome", "Her head tucked underneath her arm" et "Ah si mon moine..."
- Au 12 à 9 h. — The Jack Benny Program. L'invité spécial: Robert Goulet.

Changements à l'horaire

- Au 10 à 9 h. — Revient l'émission des fervents des quilles: Télé-Quilles.
- Au 10 à 10 h. 30 — "MON COEUR EST UN VIOLON" passe maintenant le lundi au lieu du dimanche.
- Au 10, encore, "LE SAINT", avec Roger Moore passe maintenant à 11 h. 15.
- Au 6 à 3 h. 30 — "TAKE 30", revient à l'horaire. Cette émission a pour but de sortir le téléspectateur de sa maison, de lui faire visiter le monde et rencontrer des personnes intéressantes. Les animateurs de l'émission, Anna Cameron et Paul Soles, ont passé six semaines au Japon et ont rapporté des films qu'ils montreront à la télévision tout au cours de la saison. L'invitée aujourd'hui est Eleanor Collins, une chaude et sensible interprète de ballades et de "blues".
- Au 12 à 3 h. — "People in Conflict", la première de cette série quotidienne. C'est la présentation dramatique de problèmes réels de conflits personnels. Un groupe d'auxiliaires sociaux et de conseillers essaient de trouver les meilleures solutions.
- Au 12 à 3 h. 30 — "IT'S YOUR MOVE". Un quiz amusant: celui des charades. De magnifiques prix à gagner.
- Au 12 à 8 h. — "BEWITCHED", une nouvelle série qui fera rire. Les aventures incroyables d'un homme qui découvre un beau jour que sa femme et sa belle-mère sont de véritables sorcières.

Les FILMS

Canal 2

- 2 h. "LA BELLE ENSORCELEUSE", comédie sentimentale de René Clair avec Marlene Dietrich, Bruce Cabot et Roland Young. A la Nouvelle-Orléans, en 1930, une aventurière attire les regards d'un riche banquier qui veut l'épouser.
- 3 h. 30 "LE TOUBIB", avec Raoul de Manes et Anne-Marie Mercier. Un chirurgien rayé des cadres devient médecin pour des gangsters.

Canal 10

- 12 h. 15 En matinée. "ECHEC A LA GESTAPO", drame avec Humphrey Bogart, Conrad Veidt et Phil Silvers. Un boulanger et une chanteuse sont mis en demeure, par la cinquième colonne opérant à New York, de travailler pour les Nazis, sous peine de voir condamner à mort leurs parents restés en Europe.

Canal 6

- 3 h. "BLACK TUESDAY", drame avec Edward G. Robinson et Jean Parker. La poursuite intense de deux prisonniers qui se sont évadés de prison, le jour où ils devaient être exécutés.
- 11 h. 36 "FIRST MAN INTO SPACE", drame et aventures, avec Maria Landi et Marshall Thompson. Un pilote d'essai laisse sa fiancée et ses amis pour entreprendre une mission très dangereuse, où il sera peut-être exposé aux mortels rayons Gamma.

Canal 12

- 1 h. "THE FOUR JUST MEN", drame avec Francis L. Sullivan, Hugh Sinclair, Anna Lee et Frank Lawton. Un des quatre hommes dont la mission est la paix, se fait condamner à la prison pour pouvoir connaître l'identité du chef des ennemis.
- 8 h. "FULL OF LIFE", comédie avec Judy Holliday, Richard Conte et Salvatore Baccaloni. Un jeune couple, attendant son premier enfant, se voit dans l'obligation de recueillir le père chez lui, ce qui bouleversera leur vie.

UN PEU PARTOUT

- | | | | | |
|--|---|--|--|---|
| <p>3 WCAX BURLINGTON</p> <p>7.00—Test Pattern</p> <p>8.00—Captain Kangaroo</p> <p>8.00—Industry on Parade</p> <p>8.15—Social Security in Action</p> <p>9.30—TV School</p> <p>10.00—Mike Wallace & News</p> <p>10.30—I Love Lucy</p> <p>11.00—The Real McCoys</p> <p>11.30—Pete and Gladys</p> <p>12.00—Love of life</p> <p>12.25—CBS News</p> <p>12.30—Search for Tomorrow</p> <p>12.45—Guiding Light</p> <p>1.00—Weather</p> <p>1.05—Across the Fence</p> <p>1.15—Mixing Bowl</p> <p>1.30—As the World Turns</p> <p>2.00—Pass word</p> <p>2.30—House Party</p> <p>3.00—To tell the Truth</p> <p>3.25—CBS News</p> <p>3.30—Edge of Night</p> <p>4.00—Secret Storm</p> <p>4.30—Gale Storm</p> <p>5.00—Woody Woodpecker</p> <p>5.30—Time Out For Sports</p> <p>6.45—Coach Clifford</p> <p>8.00—Football Review</p> <p>8.00—World of Sports</p> <p>8.15—Weatherwise</p> <p>8.30—CBS World News</p> <p>7.00—The Rebel</p> <p>7.30—To Tell the Truth</p> <p>8.00—I've Got a Secret</p> <p>8.30—Vacation Playhouse</p> <p>9.00—Danny Thomas</p> <p>9.30—Andy Griffith</p> | <p>10.00—East Side, West Side</p> <p>11.00—Eleven o'clock report.</p> <p>11.15—Verment Edition</p> <p>11.30—Patricia and the Weather</p> <p>11.35—I Led 3 Lives</p> | <p>5 WPTZ PLATTSBURGH, N. Y.</p> <p>7.00—Today</p> <p>7.25—Farm News</p> <p>7.30—Today</p> <p>8.25—News</p> <p>8.30—Today</p> <p>9.00—TV School Time</p> <p>9.30—Jack Lalanne Show</p> <p>10.00—Make Room for Daddy</p> <p>10.30—Word for Word</p> <p>10.55—NBC Morning Report</p> <p>11.00—Concentration</p> <p>11.30—Jeopardy</p> <p>12.00—Say When</p> <p>12.30—Truth or consequences</p> <p>12.55—Day Report</p> <p>1.00—General Hospital</p> <p>1.30—News</p> <p>1.40—On the Local Scene</p> <p>2.00—Price is Right</p> <p>2.30—The Doctors</p> <p>3.00—Another World</p> <p>3.30—You Don't Say</p> <p>4.00—Father Knows Best</p> <p>4.30—Trailmaster</p> <p>5.00—Adventure Club</p> <p>5.00—Les Danc Sports</p> <p>5.15—News</p> <p>8.25—Atlantic Weatherman</p> <p>8.30—Huntley-Brinkley Report</p> <p>7.00—Bill Dana Show</p> | <p>7 CHLT-TV SHEPPARD</p> <p>7.30—Miro et musique</p> <p>8.15—Première édition</p> <p>8.31—Matin Sport</p> <p>8.30—Pipe de plâtre</p> <p>9.00—Théâtre du matin</p> <p>"La rivière rouge"</p> <p>10.30—Passage Café</p> <p>11.00—Le cou au 7</p> <p>12.00—Adam ou Eve</p> <p>12.30—Deuxième édition</p> <p>12.45—La météo</p> <p>12.45—Mid-Sport</p> <p>1.00—Pet-pourri Minnie</p> <p>2.00—Kermesse</p> <p>2.30—TV Ronan</p> <p>3.00—Long métrage</p> <p>"Le Touhib"</p> <p>3.00—Ulysse et Oscar</p> <p>3.30—Kit Carson</p> <p>6.50—Les Best-of-train</p> <p>8.30—Télé-bulletin</p> <p>8.45—La météo</p> <p>8.50—Edition sportive</p> <p>7.00—Temps</p> <p>7.30—Film</p> <p>8.00—Les Belles Histoires</p> <p>8.30—De 9 à 5</p> <p>9.00—Bras dessus, bras dessous</p> <p>9.30—Chasse à l'homme</p> <p>10.00—Artisans de notre histoire</p> <p>10.30—Téléjournal</p> <p>10.45—Dernière édition</p> <p>11.00—Intrigue à Hawill</p> <p>12.00—Fermeture</p> | <p>8 CORNWALL</p> <p>9.00—Good Morning</p> <p>9.10—Miss Helen</p> <p>9.30—Fear of a Kind</p> <p>10.00—Abracadabra</p> <p>10.30—Coffee Club</p> <p>11.30—The James Beard S.</p> <p>12.00—News & Picture Page</p> <p>12.15—Robin Hood</p> <p>12.45—Movie Matinee</p> <p>"Hotel Imperial"</p> <p>2.15—News & Reflections</p> <p>2.30—TV Bingo</p> <p>3.00—People in conflict</p> <p>3.30—It's your Move</p> <p>4.00—Cartoonville</p> <p>4.30—Mickey Mouse Club</p> <p>5.00—Movie Time</p> <p>"The Plunderer"</p> <p>5.50—News & Weather</p> <p>7.00—Rawhide</p> <p>"El Toro"</p> <p>8.00—Switched</p> <p>8.30—Danger Man</p> <p>"The Tractor"</p> <p>9.00—Let's Sing Out</p> <p>9.30—The Texan</p> <p>10.00—Dr. Kildare</p> <p>11.00—CTV National News</p> <p>11.15—Night Desk</p> <p>12.00—Picture Page</p> <p>12.10—Reflections</p> <p>12.15—Sign-off</p> |
|--|---|--|--|---|

COURS au GESU

Au cours condensé de philosophie systématique qui était de règle jusqu'ici, les Cours du Gesù ont substitué un choix de thèmes ou de problèmes particuliers.

Les maîtres de la pensée politique. Sous cette rubrique générale, on présentera certains des penseurs qui ont contribué de manière plus décisive à la formation des idéologies politiques de notre temps. Le P. Claude Desjardins, S.J., assumera la charge de ce cours.

Dieu est-il mort? Dieu existe-t-il en soi, indépendamment de l'homme, d'une existence autonome, ou est-il mort à la naissance de la pensée scientifique et critique? Ce cours veut être un essai de réflexion philosophique sur l'éternel problème de Dieu, tel cependant qu'il se pose à la conscience contemporaine.

Approches de la philosophie par le symbole. Des auteurs modernes ont bien explicité, chez l'homme, cette nécessité qu'il a du symbole et son aptitude à l'utiliser. Dans ce cours, nous

voulons, à partir de symboles d'abord expliqués, rejoindre des grands thèmes de la philosophie, comme l'être, le temps, le monde, la dualité, etc.

Teilhard de Chardin et "Le phénomène humain". Peu d'œuvres ont suscité autant d'intérêt que celle de Teilhard de Chardin. Pour avoir une chance de le comprendre, il importe de s'y plonger avec sympathie et ouverture d'esprit. Dans ce cours, on étudiera l'homme et son œuvre. On tentera de confronter le message de Teilhard avec les grands courants de la pensée moderne, dans un examen plus attentif du "Phénomène humain" et de ses autres œuvres.

Histoire de la philosophie moderne et contemporaine. Ce cours traitera des principaux courants de la philosophie depuis la Renaissance jusqu'au XVIIIe siècle.

Pour plus de renseignements concernant ces cours et les autres cours offerts, communiquer avec le secrétariat des Cours du Gesù, 1180, rue Bleury, Montréal 2. Téléphone: 866-3611.

Comme un chien

Pittsburgh (UPI) — Un citoyen de McKeesport a réussi à obtenir un divorce en alléguant que sa femme lui faisait manger des choses que même son chien dédaignait.

Il a expliqué qu'en présence de sa femme il devenait nerveux à un tel point qu'il ne cessait pas de manger; c'est ainsi qu'il en est venu à peser 299 livres.

Agé de 32 ans, le plaignant, Robert D. Gardner, a déclaré au juge Frederick G. Weir qu'il est séparé de sa femme depuis 1959 et ne pèse plus que 194 livres maintenant.

Il s'est plaint aussi du fait que sa femme, une Allemande qu'il avait épousée à Francfort, en Allemagne, en 1951, n'hésitait pas à le frapper et à le pincer, même lorsqu'il était au volant de son automobile.



A LA RECEPTION — Mlle Ghyslaine Pharand, présidente du Comité de réception recevra les invités qui participeront à la dense annuelle du Régiment de Joliette AC (M) samedi le 19 septembre au manège militaire de la compagnie "C" de L'Epiphanie. Cette soirée sera sous la présidence du lieutenant-colonel et Madame J.-P. Duhaime, C.D. Le major Guy Lalonde, commandant de cette compagnie invite tous les anciens et nouveaux officiers de l'unité à assister à ce gala annuel.

VANCOUVER À VENDRE

Victoria, C.B. (UPI) — Le Bureau touristique du gouvernement de la Colombie-Britannique s'est donné la peine d'écrire à un citoyen de New York pour lui faire savoir que l'île de Vancouver, longue de 500 milles, n'était pas à vendre.

Robert Schiff a écrit au gouvernement pour s'enquérir des possibilités d'acquérir l'île de Vancouver, où est située la capitale de la province, après avoir lu un article de journal au sujet d'une des îles côtières de la Colombie-Britannique.

Les fonctionnaires croient que l'île que convoitait Schiff est l'île Bentick, une ancienne léproserie.

POURQUOI PAS VOUS?

DEVENEZ INSPECTEUR

en

SECURITE INDUSTRIELLE

COURS COMPLET EN FRANÇAIS

Un cours de sécurité industrielle par correspondance. Après six mois d'entraînement, vous obtiendrez votre certificat. Service de placement gratuit à nos diplômés pour la surveillance des accidents de travail dans les entreprises industrielles.

Pour informations additionnelles, adressez-vous à INSTITUT LOUVAIN, 1459 est, rue Bélanger. Pour rendez-vous, tél.: 725-6497 - 98. Ou postez ce coupon à:

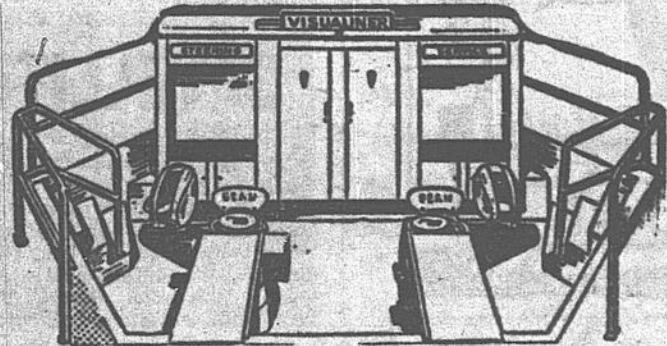
INSTITUT LOUVAIN INC. 1459 est, rue Bélanger Suite 114

Nom

Adresse..... Tél.....

Ville..... Age.....

COMPTEZ-VOUS SUR LA CHANCE LORSQUE VOUS CONDUISEZ? FAITES ALIGNER VOTRE AUTO



Vous négligez vos pneus ou les faites vérifier par le Visualiner. Vous ne vos pneus à chaque mille que vous faites sur des roues mal alignées. Notre Visualiner, parce qu'elle grossit à fois et plus chaque défaut d'alignement, nous permet de faire ces corrections. Encore mieux, vous pouvez voir une photographie de votre alignement avant, durant et après réparation. Vous êtes certain que c'est bien fait. Ménagez vos pneus et ajoutez confort et sécurité en vous arrêtant quelques minutes à notre atelier pour vos vérifications avec notre machine Visualiner.

"AUTO-BRAKE SERVICE"

"DOCTEUR EN FREINS"



SERVICE COMPLET DE FREINS sans obligation

Vérification gratuite. Ne mettez pas la vie des vôtres en danger.

TRANSMISSION AUTOMATIQUE

Vérifiez gratuitement par des experts. Réparations exécutées rapidement. PAS DE COMPTANT.

REMORQUAGE GRATIS A MONTREAL

GARANTIE 100% 12,000 milles ou 12 MOIS

Aussi peu que \$1.75 par semaine

OUVERT TOUTS LES SOIRS JUSQU'A 10 h. EXCEPTE SAMEDI

IBERVILLE AUTO ELECTRIC

6238 rue IBERVILLE - 725-9549 - 725-9540

LE CLUB FRANÇAIS DES BIBLIOPHILES

Q. confi

s'installent au Québec

recherche

— 6 représentants (tes) exclusifs (ves)

— 6 étudiants (tes) à temps partiel

pour la présentation de ses

EDITIONS HORS-COMMERCE

et de ses

METHODES AUDIOVISUELLES

— rémunération importante

— formation assurée

S'adresser à nos bureaux

LE CLUB FRANÇAIS DES BIBLIOPHILES

50 Place Crémazie — suite 1000

TEL: 384-0158

1962 AUSTIN

Coupe ou sedan

moteur flamant neuf

à prix dérisoire.

\$250.

SEULEMENT

FAUTE D'ESPACE

Ouvert de 9 h. a.m. à 6 h. p.m. seulement

380 Des Laurentides, Pont-Vieux

1 - COURS du SOIR

8e à 12e — scientifique, général, commercial

2 - COURS par CORRESPONDANCE

6e et 7e — 8e à 12e scientifique, général, commercial

3 - COURS du JOUR

8e à 12e — scientifique, général, commercial et préparatoire aux études supérieures

4 - CONVERSATION ANGLAISE

trois niveaux

5 - CONVERSATION FRANÇAISE

trois niveaux

6 - ESPAGNOL

7 - FORMATION de CHEF

contremaître ou commis supérieur

8 - INITIATION aux AFFAIRES

INSTITUT

2856 EST, RUE SHERBROOKE MONTREAL 24, QUEBEC



ALIE

Sans obligation de votre part, demandez notre prospectus. Indiquez le cours qui vous intéresse.

- Jour Soir
- Correspondance
- Conversation anglaise
- Conversation française
- Espagnol Formation de chef
- Initiation aux affaires

NOM

ADRESSE

VILLE

TEL:

CHAPURS FANDRES



PIK-DOY



RIVERS



JOE CURLY KAYAK FOY



LE TON



OPERA ALINDI



Pi



Surplus commercial

Washington (UPI) — Le secrétaire au Commerce des Etats-Unis, M. Luther Hodges, a prédit un surplus commercial de \$8.5 milliards sur les exportations d'ici la fin de l'année, si la tendance actuelle se poursuit dans le monde commercial.

Pour les sept premiers mois de l'année en cours, a révélé M. Hodges, les exportations américaines ont accusé une hausse de 15 pour cent comparativement à la même période l'an dernier, tandis que les importations n'ont augmenté que de 8 pour cent durant le même laps de temps.

Lunatique

Londres (UPI) — Un jeune homme de 21 ans du nom de Wade, qui a été arrêté sous une accusation d'avoir volé une soixantaine de dollars, a expliqué au juge qu'il avait perdu à peu près 200 emplois parce qu'il arrivait toujours trop tard à son travail.

"Qu'est-ce que vous voulez? a-t-il dit au juge. Je suppose que je suis lunatique; j'aime m'étendre dans mon lit en rêvant que j'ai du travail qui paie énormément."

Le magistrat a consenti à lui infliger une sentence suspendue après qu'un conseiller en réhabilitation eut affirmé qu'il pouvait "faire quelque chose avec ce jeune homme moyennant un peu de surveillance".

Les paresseux au FROID

Moscou (UPI) — Les résidents de la Sibirie se sont plaints auprès de Moscou de ce que les exilés qu'on dépêche dans cette région désertique sont des paresseux.

"Nous avons déjà assez de nos propres paresseux. Nous avons besoin de travailleurs. Les paresseux qu'on nous envoie ont une mauvaise influence sur la population locale. Si vous voulez les rééduquer, exiliez-les dans le grand nord. Notre vie n'est pas un lit de roses, et nous n'avons pas besoin de ces paresseux pour la compliquer," de déclarer les Sibériens.

SATELLITE

Washington (UPI) — L'Administration américaine de l'aéronautique et de l'espace a annoncé que le satellite Syncom 3, qui doit relayer la télédiffusion en direct des prochains Jeux Olympiques, entre Tokyo et l'Amérique, doit être placé sur sa véritable orbite prochainement.

Le satellite de communications, qui pèse 145 livres, est présentement à 136.6 milles de la route normale qu'il doit décrire. Des fusées secondaires doivent être mises à feu pour le placer sur une trajectoire idéale.

Sentences exemplaires

Moscou (UPI) — Trois chauffeurs de taxis de Moscou ont été condamnés à trois ans de prison chacun pour avoir demandé trop cher pour leurs courses. Ils auraient volé leurs clients de \$40 en tout.

Planétarium

Jakarta, Indonésie (UPI) — Le président Soukarno a révélé récemment qu'il avait personnellement contribué une somme de \$870,000 pour la construction d'un planétarium à Jakarta. Cet édifice sera le plus important du genre au monde.

Un hôtel moderne et central



Le style de la décoration intérieure de l'hôtel Ramada est de style provincial français.

Situé à 6110, Côte-de-Liesse, à Montréal, l'hôtel Ramada est la propriété d'un groupe d'hommes et de femmes d'affaires canadiens-français et est en opération avec une franchise et un contrat d'administration de Ramada Roadside

Hotels Inc. de Phoenix, Arizona. La construction de l'hôtel a commencé en octobre 1963 et a été complétée durant l'été 1964. Cette entreprise représente un investissement de \$3,000,000. L'architecte était M. Raymond

Dufresne, le constructeur. Bourget Construction Ltée, et la décoration intérieure a été exécutée par les maisons Simpson et Eaton en coopération avec Mme Thérèse-M. Daoust.

PROGRAMMES 1964-1965 COURS SUPERIEURS ET COMPLETS

Conversation ANGLAISE

ESPAGNOLE — ITALIENNE — ALLEMANDE

- Programmes à TOUS LES NIVEAUX et Cours AVANÇES de PERFECTIONNEMENT. (Option aux Sessions du Soir ou du samedi après-midi).
- TESTS ET EXAMENS SANS FRAIS qui déterminent exactement le programme conforme aux connaissances actuelles de chaque élève en Conversation.

- Méthode comportant TOUS LES NOUVEAUX PROCÉDES D'ENSEIGNEMENT prouvés incontestablement supérieurs, suivant les plus récents travaux de recherches dans ce domaine.
- Tous les Cours sont dirigés par d'éminents professeurs, dont la réputation en tant que linguistes est solidement établie.

Toutes les personnes désirant bénéficier de cet enseignement supérieur, doivent faire leur demande d'admission le plus tôt possible, et fixer leur rendez-vous pour une entrevue au Secrétariat, Section "A", de :

HEURES DES ENTREVUES :
2 heures à 5 heures
7 heures à 9 heures 30



L'ACADEMIE DES
HAUTES ETUDES
LINGUISTIQUES

2015, rue DRUMMOND, Suite 401, — 4e étage — Téléphone : 849-9154
(AU SOMMET DANS L'ENSEIGNEMENT DES LANGUES VIVANTES)

IMMEUBLES

FAUST

possède un CHOIX COMPLET de propriétés de tous genres

POUR ACHAT OU VENTE

CONSULTEZ

FAUST

1er VENDEUR PHOTO M.L.S. DE MONTREAL

PLUS DE 100 AGENTS A VOTRE SERVICE

Téléphones autour'hui

WEST RE. 1-1101	EST DU. 1-1821	LAKESHORE RE. 1-1102	LAURENTIEN RE. 1-1103	RIVE SUD RE. 1-1104
--------------------	-------------------	-------------------------	--------------------------	------------------------

COURTIERS EN IMMEUBLE

Mesdames,
pour une belle SILHOUETTE
RÉJANE ROBERT



EN COLLABORATION AVEC
VOTRE MEDECIN



SPECIAL

AUX 25 PREMIERS

qui se présenteront à nos studios avec cette annonce

TARIF SPECIAL

ATTENTION

COURS SPECIAUX POUR GRANDIR

1010 est, STE-CATHERINE Téléphone : VI. 5-5618

Appels pour rendez-vous, ouvert de lun. au ven. 11 a.m. à 10 p.m.



Mme Y. Lambert
Elle a maigri de 75 lbs

AVANT — 200 lbs APRES — 125 lbs

Mme Y. LAMBERT
ELLE A MAIGRI DE 75 LIVRES

Mme Lambert a réduit son poids de 75 livres sous la surveillance personnelle de Mlle Réjane Robert et a retrouvé une nouvelle vie et de nouvelles joies. Notez le merveilleux changement, elle a rayonné. Formatez à Mlle Robert de vous donner les mêmes résultats.

PROGRAMME ALIMENTAIRE POUR VIVRE JEUNE ET VIVRE LONGTEMPS



Michel Cooke
l'un des nombreux élèves du professeur Léo Robert. Michel pesait 127 livres, son poids maintenant 182 lbs. Un gain de 55 livres, vous pouvez faire de même.

MESSIEURS, POUR UN PHYSIQUE DONT VOUS SEREZ FIER

LÉO ROBERT

809 est, rue LAURIER TELEPHONE 271-6448
APPELZ POUR RENDEZ-VOUS
OUVERT LUN. à VEN. de 10 h. a.m. à 10 h. p.m.



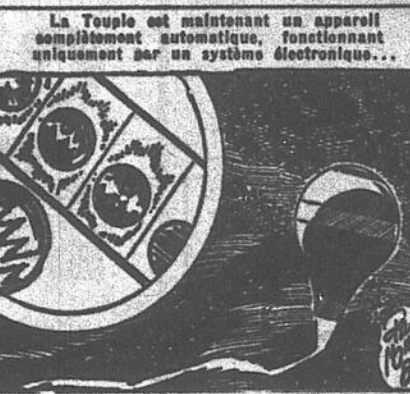
REJANE ROBERT MISS BEAUTE-SANTE ★ LEO ROBERT M. UNIVERS

STUDIOS
Recommandés par LA FEDERATION INTERNATIONALE

MONTREAL-MATIN
 14 SEPTEMBRE 1964



MONTREAL-MATIN
 14 SEPTEMBRE 1964



MONTREAL-MATIN
 14 SEPTEMBRE 1964



MONTREAL-MATIN
 14 SEPTEMBRE 1964



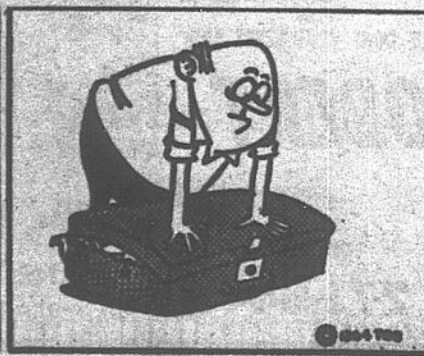
MONTREAL-MATIN
 14 SEPTEMBRE 1964



MONTREAL-MATIN
 14 SEPTEMBRE 1964



MONTREAL-MATIN
 14 SEPTEMBRE 1964



ECHANGE de billots

Halifax (UPI) — La Nouvelle-Ecosse et la Colombie-Britannique procéderont à un échange d'arbres, le 21 septembre. Trois douzaines de pins rouges de la Nouvelle-Ecosse seront expédiés sur la côte du Pacifique en échange d'un nombre égal de sapins Douglas vieux de cinq ans. M. Clarence Porter, président de l'Association des produits forestiers de la Nouvelle-Ecosse, a expliqué que cet échange vise à mettre en valeur la "Semaine nationale des produits de la forêt", du 20 au 26 septembre, tout en soulignant l'importance des produits forestiers dans l'économie canadienne.

Il est toujours vingt minutes en retard

Coventry, Angleterre. (UPI) — Pour prouver qu'il a raison, Arthur Arch a prédit qu'il "expirerait 20 minutes après sa mort". Ca fait 42 ans que M. Arch, qui a célébré hier son 95e anniversaire de naissance, vit 20 minutes en retard. "Le monde tourne trop vite, 20 minutes trop vite pour être précis", a-t-il expliqué le jour de son anniversaire. "C'est bien simple", explique-t-il. "En 1922, toutes les horloges ont été avancées de 20 minutes. Je n'ai jamais accepté cela. Personne ne retranchera 20 minutes de ma vie. C'est pour quoi, j'ai conservé l'heure ancienne. "Ma montre n'a jamais cessé de fonctionner depuis 1922 de sorte qu'elle est 20 minutes derrière l'heure de fou que tout le monde a acceptée". Le bonhomme reconnaît que le fait d'être un non-conformiste à ses inconvénients il a été congédié une bonne demi-douzaine de fois parce qu'il était régulièrement 20 minutes en retard à son travail. Il va sans dire qu'il a manqué bien des trains dans sa vie. "Mais ils ne m'auront pas. J'expirerai 20 minutes après ma mort pour prouver que j'avais raison."

Amabilité intéressée

San Jose, Californie (UPI) — Un aimable inconnu est venu au secours du préposé d'une station-service de cette municipalité lavant les vitres des voitures. L'inconnu s'est prêté à ce manège jusqu'à ce que tous les clients soient partis, après quoi, il a sorti un revolver et a forcé l'employé à lui remettre le contenu de la caisse, soit \$50.

VISITE

Washington (UPI) — Le gouvernement américain annonce que le président des Philippines, M. Diosdado Macapagal a accepté l'invitation du président Johnson de se rendre à Washington les 5 et 6 octobre prochains.

BELL
 âgé de
 reux
 a réu
 gnifiq
 mesur
 et 20
 tué ca
 de C
 pour
 brass
 en co
 sicotte
 Léveil
 son fu

Loi du transport routier au Québec

Le président de l'Association des propriétaires d'autobus de la province de Québec, Me Renaud Chapdelaine, de Nicolet, vient de déclarer que l'application de la loi du transport routier à toute la province sans exception sera l'un des principaux sujets que discuteront les propriétaires d'autobus à leur congrès annuel.

Ce congrès aura lieu cette année les 20, 21 et 22 septembre à Ville l'Estrel, dans le nord de Montréal. Il aura lieu en même temps que celui de la Canadian Motor Coach Association, présidée par M. Roy Robinson de Montréal.

Les deux associations, bien que menant séparément chacune leurs séances d'étude, étudieront ensemble un problème qui affecte toutes les entreprises de transport routier au Canada, celui de la concurrence des chemins de fer, qui depuis plusieurs mois ont

porté cette concurrence dans le domaine des taux de transport.

Les propriétaires d'autobus étudieront également une autre forme de concurrence qui est faite au transport en commun par certains véhicules automobiles, et plus particulièrement les automobiles de promenade. Un grand nombre de ces véhicules font du transport réservé par la loi aux services d'autobus, comme le transport de deux, trois ou quatre personnes aux lieux du travail lorsqu'il y a un circuit d'autobus.

L'Association des propriétaires d'autobus prétend que cette concurrence prive cette industrie de revenus substantiels sur des services déjà établis et l'oblige souvent à demander des augmentations de taux qui frappent les usagers, si les propriétaires veulent continuer à maintenir la qualité de leurs services.

L'application de la loi à tous est nécessaire pour garantir la saine économie du transport en commun, prétend l'Association.

Ses quelque 100 entreprises qui sont membres de l'Association

discuteront des moyens propres à obtenir l'application de la loi.

L'ordre du jour comporte aussi l'étude et la mise au point d'un tableau de taux pour le transport des colis.



BELLE PRISE — M. Roch Boily, âgé de 25 ans, fut des plus heureux durant la fête du Travail. Il a réussi à sortir de l'eau ce magnifique maskinongé de 25 livres, mesurant 41 pouces de longueur et 20 pouces de taille. Il a effectué cette capture dans le bassin de Chambly et l'a enregistrée pour le concours de pêche de la brasserie Molson. On le voit ici en compagnie de M. Gilles Massicotte, propriétaire du quai Chez Léveillé, devant lequel le poisson fut pris. [Photo UPI — MM]

TONDINO TAILLEURS
HABITS \$55.00
 sur mesures
 7341 rue ST-HUBERT 272-3221

CHEMINÉE "SECURITE" INC

Achetez directement du manufacturier votre cheminée **PRE-FABRIQUEE** POUR BUNGALOW, DUPLEX, ETC.

Prix spéciaux pour **CAMP D'ETE**

2205 Av. CHARLAND MONTREAL
 Tél. 381-2387

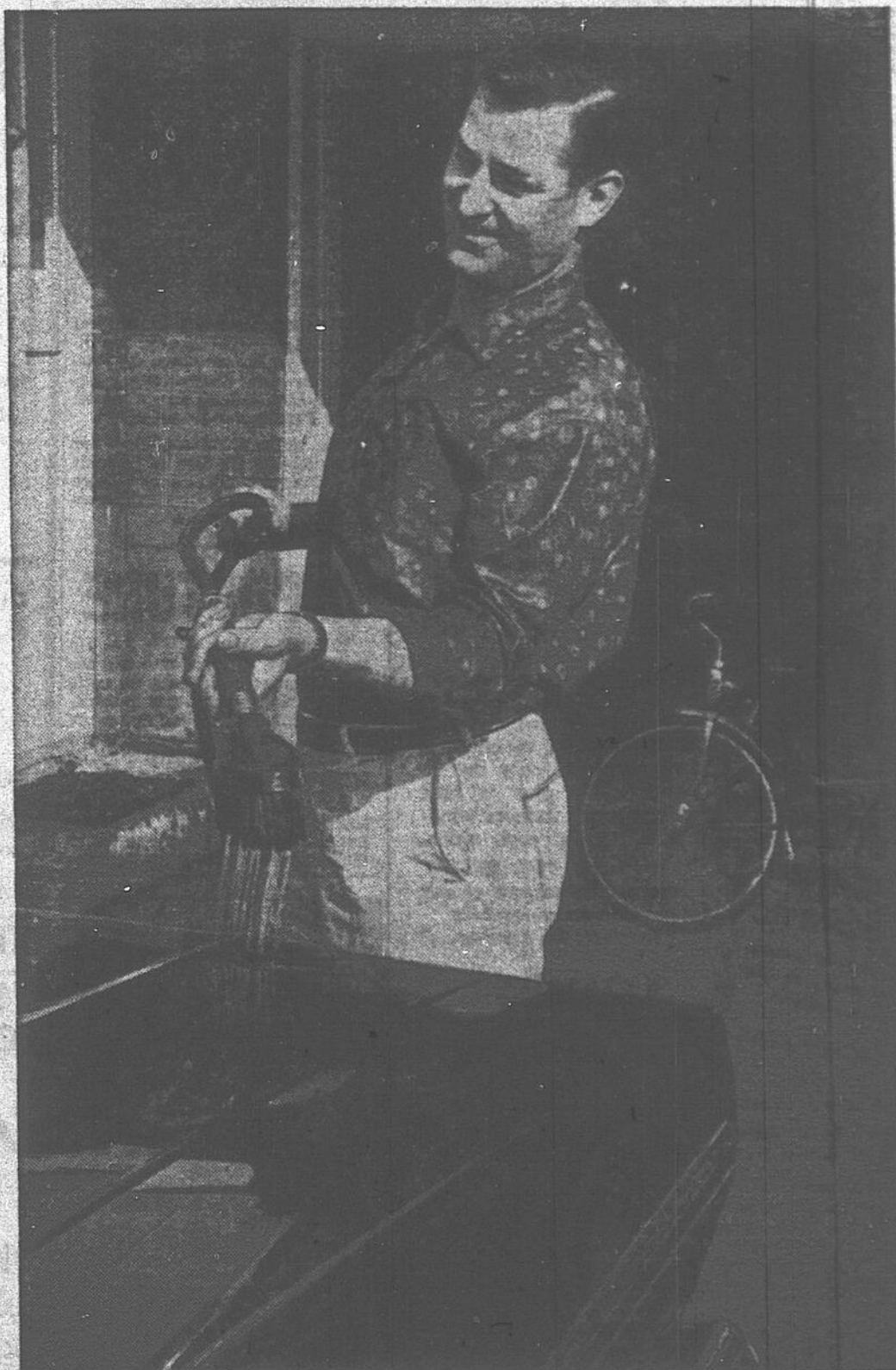
NOUVELLE SUCCURSALE
 2099 BOUL. CURE-LABELLE, CHOMEDÉY — 681-3606

Bien outillé grâce à un prêt bancaire

La plupart des gens ont maintenant l'habitude de s'adresser à leur banque pour financer l'achat d'une voiture ou de n'importe quel appareil ou instrument à l'usage de la famille. Vous avez probablement constaté, vous aussi, qu'il est pratique d'emprunter là où sont vos économies, — à votre banque. C'est souvent plus simple parce que vous y êtes déjà connu comme déposant. Cela pourrait aussi vous épargner de l'argent parce que les prêts bancaires sont peu coûteux. Qu'il s'agisse d'emprunts, d'épargne ou de tout autre service bancaire dont vous puissiez avoir besoin, vous n'avez qu'à passer à votre banque. C'est le seul endroit où il vous est possible de faire toutes vos opérations de banque sous le même toit.

LES BANQUES À CHARTE DESSERVANT VOTRE VOISINAGE

Leurs 5,650 succursales mettent à la portée de tout le monde, dans tout le Canada, tous les services bancaires.





DE RETOUR — Après de courtes vacances au Québec, le ténor canadien Louis Guilicot a emprunté les ailes d'Air France pour rentrer à Paris, où il sera de nouveau en vedette à l'Opéra de Paris pendant la prochaine saison. Avant son départ, il a exprimé l'espoir que se réalisera le projet d'une maison d'opéra à Montréal, à laquelle il se joindrait en même temps que les nombreux autres artistes canadiens actuellement expatriés dans les grandes capitales du monde.



Est-ce là votre peigne? Si oui, cela veut dire qu'un désordre mine la "source de vos cheveux". Vous devez réagir tout de suite afin de contrôler et arrêter cette chute de cheveux excessive, sans quoi vous deviendrez chauve. — La nouvelle méthode Thomas pour combattre la chute des cheveux aide beaucoup d'autres personnes. Elle vous aidera vous aussi. Premièrement, on éliminera les causes de votre chute de cheveux. Ensuite, on vous fera suivre des séances Thomas de thermodiffusion, qui stimuleront la circulation du sang aux racines mêmes. A la clinique Thomas, le savoir-faire est le résultat de plus de 40 années d'expérience dans l'application de plus de huit millions de traitements à date. Venez vous assurer vous-même à quel point cette méthode peut vous aider.

NOTRE GARANTIE
Des résultats dans 30 jours ou tout montant payé pour plus de traitements sera remboursé.

Ecrivez à Dépt. MM-880 ou téléphonez pour obtenir la brochure gratuite "Les soins des cheveux..."

La clinique Thomas vous offre présentement un traitement-démonstration complet, cheveux et cuir chevelu, à moitié prix.

DAMES ET MESSIEURS ACCEPTES AUX TRAITEMENTS

EN VILLE: 1010 QUÉBEC, RUE ST-CATHERINE
1437, Edifice Carré Dominion) Tél.: UN. 6-3044

PLAZA ST-HUBERT: 4339, RUE ST-HUBERT
1309, Edifice Lombardi) Tél.: 274-3801
11h. a.m. à 8p. p.m. - Samedi 10h. a.m. à 5h. p.m.



STATIONNEMENT GRATUIT
LA CLINIQUE CAPILLAIRE THOMAS

Cours de plongée sous-marine

A la suite de nombreuses demandes, la récréation des parcs organisera des cours de plongée sous-marine pour débutants, dans les piscines municipales, annonce M. André Champagne, directeur du service des parcs de Montréal.

La série de cours comprendra 10 leçons, du mois d'octobre à décembre, et les leçons auront lieu, de 10 heures à minuit.

Tous les candidats devront se procurer l'équipement nécessaire, dès après la troisième leçon.

Pour s'inscrire, il suffit de s'adresser à: Madame Alice Leclerc, Récréation des Parcs, 3819 avenue Calixa-Lavallée, Montréal. Tél.: 872-4692.

Le coût d'inscription est de \$25 pour les résidents de Montréal et \$35 pour les non-résidents.

Le chèque doit être fait à l'ordre de la ville de Montréal.

Tournée

Le président de l'Association canadienne de la construction, M. Donald H. Jupp de Toronto, commence une tournée d'enquête à Trois-Rivières aujourd'hui; à Québec, mardi; à Chicoutimi mercredi et à Rimouski le jeudi, 17 septembre. M. Jupp tiendra des réunions avec les organisations de construction affiliées dans les quatre centres.

A Trois-Rivières, le président de l'A.C.C. et sa suite seront les invités de l'Association des constructeurs de la Mauricie Inc. que dirige le président M. Gilles Trudel de Shawinigan Sud, à l'occasion d'un dîner offert au Château de Blois.

Mardi, il rencontrera trois organisations de construction dont les quartiers généraux sont situés à Québec, soit la Fédération de l'industrie de la construction de la province de Québec dont M. C. E. Gilbert est le président, l'Association des Constructeurs de routes du Québec dont M. G. A. Mailhot est le président et l'Association des constructeurs de Québec, dont M. P.-A. Savard est le président.

Mercredi, il sera à Chicoutimi pour des discussions avec les directeurs et les membres de l'Association des constructeurs Saguenay-Lac St-Jean Inc. dont M. G.-H. Perron est le président.

Une visite à l'Association des constructeurs du Bas St-Laurent Inc. dont M. Claude St-Hilaire est le président à Rimouski complétera cette tournée.

IMPOSTURE

Weslaco, Texas (UPI). — Un imposteur a effectué une tournée d'un quartier résidentiel de cette municipalité, disant aux propriétaires qu'il était un inspecteur de la ville et qu'il les condamnerait à des amendes de \$100 s'ils ne nettoyaient pas leurs parterres.

Personne n'a payé d'amende, mais on a remarqué, le lendemain, que plusieurs parterres étaient beaucoup plus propres.

ARTS PLASTIQUES	INSCRIPTION
MUSIQUE	L'ANNEE 1964-65
CINE-CLUB	cours pour adultes, adolescents, enfants
BALLET CLASSIQUE	le 17 septembre - 8 h. à 10 h. p.m.
EXPRESSION DRAMATIQUE	le 19 septembre - 10 h. à midi
THEATRE	681-1356 688-3240
COURS PRE-SCOLAIRE	CENTRE D'ART de CHOMEDEY
DANSE CONTEMPORAINE	483, 53e Ave. Chomedey

ESPAGNOL ITALIEN

25 COURS
UN SOIR PAR SEMAINE
Méthode éprouvée
● CERTIFICATS
● DIPLOMES
● BOURSES
Prix raisonnables

A deux endroits
COLLEGE MONT-SAINT-LOUIS
244 est. rue Sherbrooke
(entre St-Denis et St-Laurent)
ECOLE DE LA MENNAIS
6510, St-Denis, angle Beaubien

Professeurs compétents et dévoués

Mme Manolita Del Vayo	M. Manuel Mejias	M. Guillermo Ponce	M. José M. Sanchez Buena	Mme Yvette Saulz-Germain
Mme Eugenia Pamaral Dau	M. Enzo Coffa	M. Miguel Las-Santas	Mme Alba Netto	

Depuis 1940, près de 10,000 personnes ont suivi nos cours

En plus de ses cours, l'ULA vous offre
SEANCES DE CONVERSATION, SOIREES DE FILMS, CAUSERIES, SOIREES DANSANTES, FETES TYPQUES, EXCURSIONS, VOYAGES, CORRESPONDANTS ETRANGERS, DOCUMENTATION, ETC.

DEBUT DES COURS: LA SEMAINE DU 20 SEPTEMBRE
Pour renseignements, écrivez ou téléphonez à

L'Union des Latins d'Amérique
Tél. 844-6835

GRATIS MM 14-8-04

L'UNION DES LATINS D'AMERIQUE,
31 ouest, rue St-Jacques, Montréal 1, P.Q.

Je désire des renseignements au sujet de vos cours D'ESPAGNOL D'ITALIEN

aussi votre dépliant se rapportant à votre association et à ses cours de langues

Nom..... Tél.....
Adresse

FUTURS MARIÉS DE 1965

N'ATTENDEZ PAS D'ETRE FIANCES!
SUIVEZ LES COURS DE
PRÉPARATION AU MARIAGE
dès maintenant!

8,450 jeunes gens ont suivi ces cours l'an dernier, à Montréal

INSCRIPTION: Lundi, le 14 septembre 1964. Choix de 50 groupes à Montréal. Tous les soirs de la semaine.

RENSEIGNEMENTS: 288-4261
de 9 h. a.m. à 9 p.m.

La politique au Québec

M. LESAGE ne s'accorde pas avec lui-même

par JULIEN MORISSETTE

Les électeurs du comté de Verdun ont sans doute raison de trouver assez cavalière et anti-démocratique la façon de procéder du premier ministre Lesage qui vient de leur imposer son candidat à lui en la personne du juge démissionnaire Claude Wagner. On trouve cependant certaines explications au choix arbitraire de M. Lesage.

Depuis les élections du 22 juin 1960, c'est-à-dire depuis l'avènement des libéraux de l'"équipe du tonnerre", les criminels et la pègre volent la vie en rose dans le Québec. Le nouveau gouvernement a beau crier sur tous les toits qu'il allait mettre à la raison les bandes organisées, il est loin d'y avoir réussi. C'était d'ailleurs à prévoir. Un des premiers gestes de l'ancien procureur général, Georges-Émile Lapalme, fut de désorganiser la police provinciale pour mettre à sa tête des "chapeaux" d'Ottawa, à savoir des retraités de la Gendarmerie royale sans à peu près aucune expérience du travail spécifique de policiers provinciaux. D'excellents détectives, d'excellents limiers à l'emploi de la province depuis dix, quinze ou vingt ans furent du jour au lendemain remerciés de leurs services. Les résultats ne furent pas lents à se faire sentir. La pègre releva la tête et, aujourd'hui, le Québec traverse une vague de criminalité sans précédent dans son histoire.

Me Wagner et la pègre

M. Lesage ne peut pas faire autrement que s'en inquiéter. C'est sans doute la raison pour laquelle il a tenu à faire appel au juge Claude Wagner en lui demandant de venir mettre un peu d'ordre dans tout l'appareil judiciaire de la province. Sa décision est sans doute peu flatteuse pour l'ancien procureur général Lapalme et le procureur général actuel, Me René Hamel, sous les yeux béats desquels tant de crimes — même l'affaire des faux certificats — sont demeurés sans solution. Me Wagner, comme avocat et plus tard comme juge, a en effet souvent démontré qu'il n'entend pas badiner avec les criminels et le premier ministre paraît avoir été bien inspiré de recourir à ses services, même par-dessus la tête de M. Hamel.

Il y a cependant un côté amusant dans la nomination de Me Wagner. Pour le faire entrer dans son cabinet, M. Lesage a jugé tout à fait normal de rétablir le poste de solliciteur général. Or, chacun se souvient que lors de la formation de son premier gouvernement en juillet 1960, il avait aboli ce poste jugé inutile. C'était d'ailleurs l'opinion courante chez les libéraux que l'Union nationale, à cause de Duplessis, avait trop de ministres. On devait en diminuer le nombre par mesure d'économie! Ainsi disparut le solliciteur général qu'en 1960 M. Lesage considérait comme membre inutile. Il a changé d'avis depuis et il vient donner raison aux anciens premiers ministres de l'Union nationale qui, eux, croyaient en l'importance du rôle joué par le solliciteur général. Gageons, que s'il est élu dans Verdun, Me Wagner prouvera à M. Lesage qu'il avait tort en 1960 de supprimer ce siège au cabinet!

On le retrouve par la poste

Haïfa, Israël (UPI) — Un évadé de prison s'est retrouvé derrière les barreaux à Haïfa, à cause de l'amitié qu'il éprouvait pour l'un des autres détenus.

La police précise qu'après son évadement, il y a un mois, il commença l'erreur d'envoyer une carte postale à son ami, ce qui permit aux autorités de le retracer jusqu'au village où il se cachait.

Mais, on n'en est pas à la première contradiction de M. Lesage. On n'en est pas à son premier désaccord avec lui-même. Chacun sait quelle confiance il accorde à sa sacro-sainte Fédération libérale provinciale. Or cette Fédération, il y a environ un an, lui recommandait l'abolition du Conseil législatif. Jamais à ma connaissance, il ne s'est opposé à pareille résolution. C'est donc qu'apparemment il l'approuvait. Pourquoi dès lors vient-il de nommer au Conseil l'ancien député de Verdun, M. George O'Reilly? Singulière façon d'abolir un corps public que de lui insuffler de la vie en lui donnant des membres! La Fédération libérale n'a cependant pas encore voté de résolution pour reprocher à M. Lesage de ne pas tenir compte de ses recommandations!

À la vérité, il serait naïf de se scandaliser des contradictions et des illogismes de M. Lesage comme de ses désaccords avec lui-même. D'après un journaliste du nom de Pierre Laporte, qui devait dire vrai puisqu'il est devenu ministre depuis, le premier ministre Lesage, à l'occasion du débat sur le Discours du Trône de la première session de son gouvernement, le 16 novembre 1960, déclarait textuellement ce qui suit: "Il n'est pas question et il ne

sera jamais question sous mon administration de créer un ministère de l'Éducation dans le Québec."

On sait, aujourd'hui, ce que pareil engagement a voulu dire. On le sait et cela permet de ne pas s'étonner quand on voit M. Lesage se contredire au point de souvent faire ce qu'il assure ne pas devoir faire et ne pas faire ce qu'il dit devoir faire. De pareils procédés sont devenus presque inhérents à sa politique. Ils s'y intègrent.

Qui dit **CHIRO**
dit **CROTEAU!**
ET VICE-VERSA

rhumalisme.

APPRENEZ UN METIER AVEC

AVIRON

TV DESSIN MECANIQUE AUTOMOBILE DIESEL RADIO MACHINISTE
REFRIGERATION ELECTRICITE DEBOSSELAGE SOUDURE et autres

LES COURS COMMENCENT PLUSIEURS FOIS PAR ANNEE

INSTITUT TECHNIQUE AVIRON
3035, rue St-Antoine, Montréal/935-2525

Demandez notre Prospectus gratuit

QUEBEC - 216, rue Lee - 529-9546

Bureau de consultation: Ouvert de 9 heures a.m. à 9 heures p.m.; le samedi de 9 heures a.m. à 1 heure p.m.

NOM
ADRESSE
TEL. Nom du père M-M

le juste degré de douceur

le nouveau cigare
CORONA MILD



de White Owl
Dès que vous goûtez le nouveau cigare CORONA MILD, vous savourez le juste degré de douceur. C'est parce que vous y trouvez la saveur des feuilles des meilleurs tabacs, choisis avec le plus grand soin et mélangés selon une recette toute nouvelle.

11¢

GENERAL TOBAC COMPANY, LIMITED
Réputée pour ses fins cigares



GRANDE OUVERTURE À MONTRÉAL

SPEEDY MUFFLER KING

OUVRE UN AUTRE POSTE DE SERVICE RAPIDE ET MODERNE, À 3855 est, JEAN-TALON (à l'ouest de PIE IX)

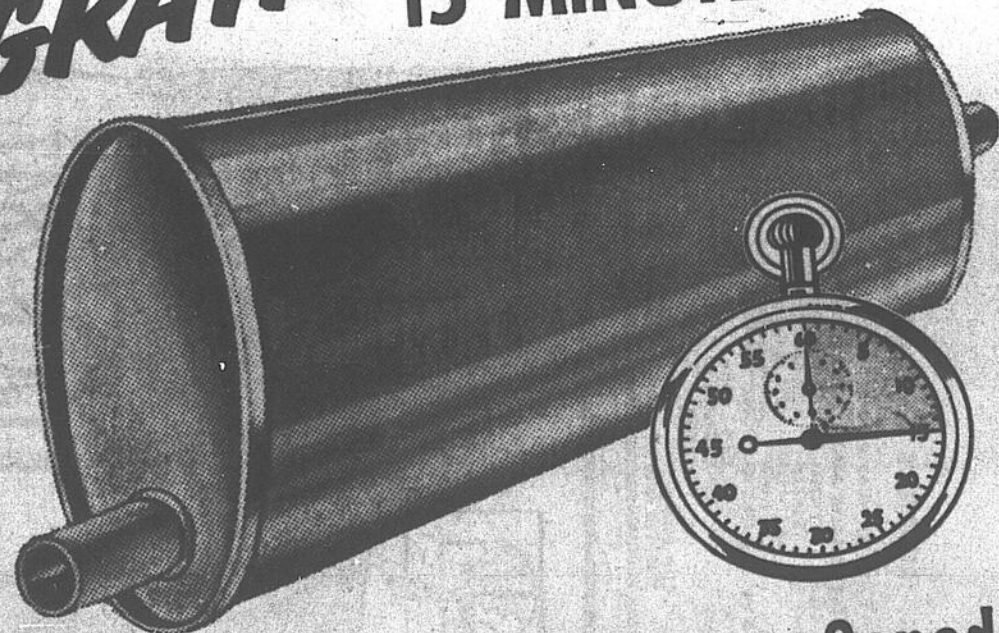
Speedy Muffler King—le spécialiste en silencieux qui s'est imposé comme le roi du silencieux, quant au service, à la qualité et au bas prix—annonce maintenant l'établissement d'un autre poste de service moderne à Montréal! En vous rendant au travail ou en revenant au foyer, venez constater par vous-même les bas prix chez Speedy Muffler King, sans oublier la qualité du produit, la qualité du service et, naturellement, la rapidité d'installation!



GRATIS INSTALLATION EN 15 MINUTES!

Assistez aux grandes manifestations d'ouverture

GRATIS INSTALLATION EN
15 MINUTES!



**Le meilleur silencieux au Canada
à ce bas prix!**

Chev. et Pont.
54-63—\$7.95
(la plupart des modèles)

Ply. et Dodge (6 cyl.)
60-63—\$8.95
(la plupart des modèles)

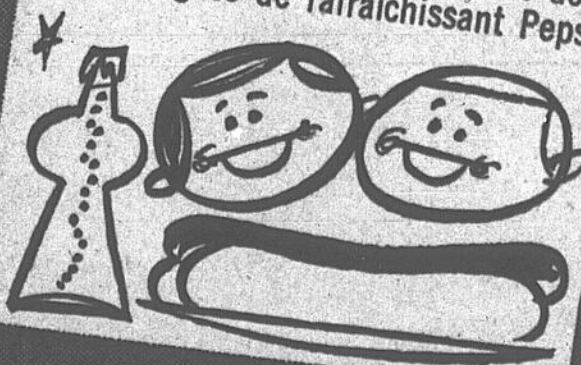
Ford
58-62—\$8.95
(la plupart des modèles)
Renault et Dauphine
59-64—\$8.95
(la plupart des modèles)

Austin 850
59-64—\$6.25
(la plupart des modèles)

grandes manifestations d'ouverture
PENDANT TOUTE LA SEMAINE!

**GRATIS HOT DOGS
ET PEPSI
POUR TOUS!**

Régalez-vous de succulents hot dogs
accompagnés de rafraîchissant Pepsi.



GRATIS T-SHIRTS

**POUR
LES
ENFANTS!**



Amenez-les visiter l'atelier et ils ob-
tiendront leur T-shirt "Speedy" gratis.
Seuls les enfants accompagnés de
leurs parents y auront droit!

LES SILENCIEUX SPEEDY—LES MEILLEURS AU CANADA. Votre "Speedy" est un silencieux de première qualité—dont la fabrication robuste lui assure une durée de beaucoup supérieure! Vous épargnez à l'achat . . . vous épargnez de l'essence grâce à son utilisation.

GRATIS—INSTALLATION EN 15 MINUTES. Nos experts en silencieux, spécialement entraînés, garantissent une installation adéquate, dans le minimum de temps.

IL EST AVANTAGEUX DE S'ADRESSER AUX PLUS GRANDS SPECIALISTES EN SILENCIEUX AU CANADA! Speedy Muffler King vous offre le service de silencieux le plus efficace et le plus rapide au Canada!

Faites-le porter à votre compte! 30 jours—aucun intérêt!

Votre crédit est bon chez Speedy Muffler King! Vous pouvez ouvrir un "Compte courant de 30 jours—sans intérêt" ou payer par versements mensuels.

SPEEDY MUFFLER KING
LE ROI DU SILENCIEUX

Facile d'accès, le nouveau Speedy Muffler King est situé à

3855 EST, RUE JEAN-TALON (à l'ouest de Pie IX) **725-6458** | **9185 BLVD ST-LAURENT** (au nord du blvd Metropolitain) **DUPONT 9-8424**

HEURES D'OUVERTURE: lundi, jeudi, vendredi: 8 h. a.m. à 9 h. p.m. mardi et mercredi: 8 h. a.m. à 6 h. p.m. — samedi: 8 h. a.m. à 5 h. p.m.

ASTRONOMIE POPULAIRE

Le Centre français de la Société Royale d'Astronomie du Canada présentera, mardi, le 15 septembre prochain, à 8 h. p.m., au Jardin botanique de Montréal, une soirée d'astronomie populaire pour le public. Cette soirée a lieu beau temps — mauvais temps.

Le public pourra admirer le ciel à travers différents types d'appareils et des films sur l'astronomie seront présentés. Si le temps le permet, la soirée aura lieu à l'extérieur.

EXCURSIONS PANORAMIQUES D'AUTOMNE AVEC GUIDES

Venez admirer les merveilleux paysages d'automne du Québec à prix populaires.

"REGION DU LAC DES DEUX MONTAGNES"

\$3.95 par personne

"LES CANTONS DE L'EST"

\$5.95 par personne

"LES LAURENTIDES"

\$5.95 par personne

Départ à tous les dimanches à compter du deuxième dimanche de septembre jusqu'au dernier dimanche d'octobre inclusivement.

N.B.—Le prix des voyages ne comprend pas le repas.

APPORTEZ VOTRE CAMERA

Réservez immédiatement. Ecrivez ou téléphonez au Bureau des Voyages de la Cie de Transport Provincial, au 1188 boul. Dorchester, tél: 842-2281.

PROVINCIAL



VETEMENTS SPORTS — La chanteuse Lena Horne a créé toute une sensation récemment en déambulant dans les rues de Londres revêtue de la dernière création des couturiers parisiens, un vêtement sport consistant en une culotte et en un gilet de suède, le tout harmonisé par une casquette gaillarde. [Photo UPI — MM]

L'Entreprise au Québec

Le Père Paul Cimon, S.J., attaché au Service des Recherches de l'Institut Thomas More de Montréal, vient de publier l'Entreprise au Québec (Les Editions du Jour, Montréal), sondage sur le biculturalisme et la formation professionnelle dans l'entreprise, avec traduction anglaise. Cet ouvrage sera extrêmement utile dans le contexte actuel des affaires au Québec, et devrait intéresser tous les Canadiens. Il contient des suggestions qui constituent tout un programme d'action pour de nombreuses années à venir.

Le Père Cimon a fait une oeuvre constructive et le monde des affaires (grandes, moyennes et petites entreprises) lui saura gré d'avoir posé un autre jalon vers une meilleure compréhension des problèmes qui séparent des compatriotes de culture et de langue différentes. Le sondage fait ressortir un éventail de formules invitant à la coopération, à l'interaction et à la coordination des efforts en vue de l'harmonie au sein de la société québécoise.

Parmi les suggestions présentées dans cet ouvrage, mention-

nons les nouvelles formules de rencontres ouvrières-patronales, susceptibles de fournir d'excellents résultats en vue de l'amélioration des relations industrielles, et la création d'un Conseil du Patronat, moyen qui peut s'avérer très efficace en vue de faire progresser les relations culturelles et en vue de l'édification d'une saine économie.

Guerre

Ankara. (UPI) — Le président du conseil des ministres de Turquie, M. Ismet Inonu, a déclaré devant l'Assemblée nationale, mardi soir, que si la garnison turque à Chypre est attaquée, ce le signifiera "une guerre immédiate qui ne sera pas limitée uniquement à l'île méditerranéenne".

Pour une nomination

Assemblée spéciale

(Par M.A.) — A la demande du président du comité exécutif de la ville de Montréal, M. Lucien Saulnier, le greffier de la métropole convoquera une assemblée publique spéciale du conseil municipal de Montréal, ce soir, à 8 heures.

Commentant cette décision, le président Saulnier a expliqué que les édiles montréalais seront appelés à ratifier la nomination d'un directeur des services temporaire, une mesure qui s'impose pour l'adoption prochaine d'un rapport relatif au futur métro, rapport qui devra recevoir l'approbation du directeur des services.

Ce poste, on le sait, est vacant depuis le départ de M. Lucien

Héty. Il était comblé, jusqu'à ces derniers jours, par le directeur adjoint des services municipaux, Mlle Germaine Pépin.

M. Saulnier a ajouté qu'il n'est pas impossible que la réunion statutaire de septembre du conseil municipal ait lieu vers la fin de la semaine prochaine, plutôt que le 28 septembre, afin de permettre aux représentants du peuple d'adopter un rapport urgent.



Toujours là— avec de l'argent...

pour les frais de "RETOUR A L'ÉCOLE"

Prêts personnels de \$5000 à \$5,00000 pour toute raison valable.

Certitude d'un service rapide et courtois

NIAGARA FINANCE COMPANY LIMITED

240 succursales d'un océan à l'autre

14 SUCCURSALES DANS LE GRAND MONTREAL

5768 Christophe-Colomb	273-2545	1015 Ste-Catherine E.	VI. 2-4111
140 Henri-Bourassa E.	387-6235	1625 Ste-Catherine O.	937-8584
8737 Ontario E.	LA. 8-4434	8925 St-Hubert	273-2447
4321 Papineau	LA. 2-2168	400 St-Jacques O.	AV. 8-8138
8231 ch. Queen Mary	489-8484	4823 Sherbrooke O.	937-7779

CHOMEDEY LONGUEUIL

754 Curé-Labelle

888-2611

125 St-Charles O.

974-4995

VERDUN

5250 Verdun

799-8524

3982 Wellington

799-4538

WHITE

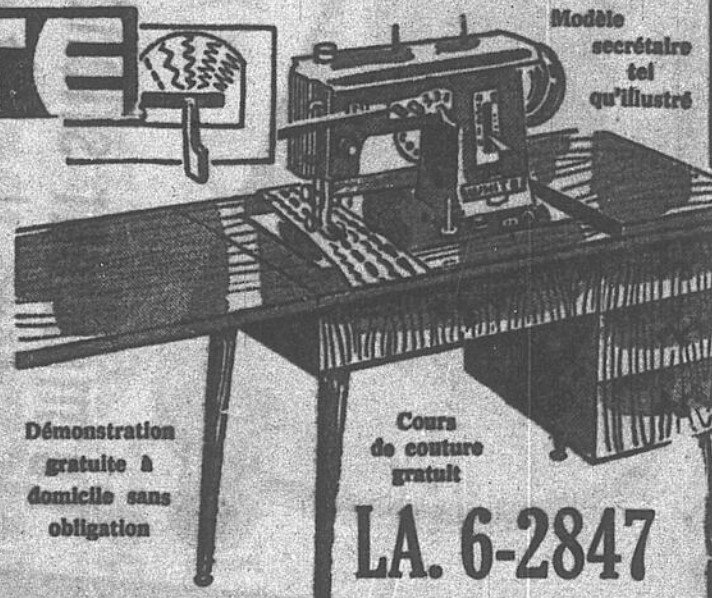
ZIG-ZAG AUTOMATIQUE

BOUTONS, BOUTONNIERES

SPECIAL 10 JOURS DERNIERE CHANCE

\$69.50

PRIX COMPLET TERMES FACILES



Démonstration gratuite à domicile sans obligation

Cours de couture gratuits

LA. 6-2847

Soir après 6 h.: 352-4360

CENTRE DE COUTURE PFAFF 3819 est, rue STE-CATHERINE

Caporal nommé messenger pour avoir parlé français

Un caporal de l'Armée canadienne, qui n'avait subi aucune sanction au cours des 33 premiers mois de son engagement, a soudainement été "promu" messenger après avoir refusé de répondre en anglais à son officier-commandant qui, comme lui, était Canadien français. Et c'est comme messenger de la fanfare de Longue-Pointe que le caporal Raymond LaBelle (matricule SD 195646) a terminé les trois derniers mois de son engagement.

L'ex-caporal a expliqué qu'il avait toujours répondu à l'appel de son nom en français mais que c'est lorsque le sergent d'état-major Plourde est devenu son officier supérieur que ses troubles ont commencé. Il a expliqué que ce militaire lui avait permis cette "fantaisie" pendant deux jours mais qu'à la troisième journée, il lui a intimé l'ordre de répondre "comme tout le monde".

UNIFORMITE

L'ex-caporal Labelle a refusé de se plier à cet ordre, offense très grave dans l'armée. Alors qu'on le convoquait au bureau du sergent-major Brown où, en compagnie du sergent d'état-major Plourde, il devait s'expliquer, on lui a dit que l'on reconnaissait la langue française comme l'une des deux langues officielles du pays mais qu'on lui demandait quand même de parler anglais pour plus "d'uniformité".

L'exemple du caporal Labelle aurait toutefois donné d'autres résultats que ceux espérés par ses supérieurs car, le lendemain matin, les 20 Canadiens français qui font partie de la fanfare de Longue-Pointe (sur 56 membres) avaient décidé de répondre aussi en français.

OUBLIE TOUT

C'est à ce moment que le sergent Plourde demanda au caporal Labelle "d'oublier" l'ordre donné la veille. On permit à tout le monde de répondre en français à l'appel de leur nom.

L'ex-militaire nous a toutefois déclaré que ses troubles ne faisaient alors que commencer. Pendant plusieurs jours, ses chefs l'ont harcelé pour des pantalons supposément mal pressés ou des cheveux soi-disant mal coiffés. Finalement, on lui a annoncé qu'il serait le "messenger" du corps de fanfare jusqu'à la fin de son terme, trois mois plus tard. Voyant un geste de représailles dans cette nomination, l'ex-caporal refusa d'exécuter cet ordre. On le plaça alors aux arrêts pendant 5 heures après quoi on le déclara coupable d'avoir refusé un ordre en le condamnant à \$25 d'amende.

Bon gré, mal gré, il dut terminer son terme comme messenger.

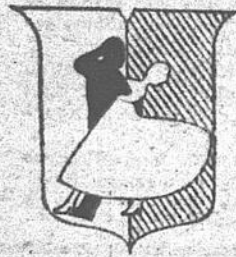
BILINGUISME

L'ex-caporal Labelle nous a assuré que c'est là l'un des "multiples" exemples qui se produisent quotidiennement dans l'Armée canadienne. Il a affirmé qu'avant son départ du camp de

Longue-Pointe, le lieutenant C.-A. Villeneuve, un Canadien français, avait embauché deux commis de bureau qui ne parlaient pas un mot de français. Le lieutenant Villeneuve est l'officier-

commandant de la section fanfare du camp.

Nous avons tenté d'obtenir la version des officiers mentionnés par l'ex-caporal mais ils avaient tous quitté leur travail.



Pour plus d'assurance,
de popularité et de plaisir
en société...

PRENEZ QUELQUES LEÇONS
DE DANSE CHEZ

Suzanne et Roger

COURS DE \$15.00

Ouvert de 11 h. a.m. à 11 h. p.m. — Adultes seulement

Les Studios de Danse du Nord Ltée

6876, rue ST-HUBERT

273-8806

DE BONS POSTES POUR LA VENTE DES JOURNAUX LE SOIR

Nous vous garantissons un revenu
- Faites fructifier vos heures de
loisirs - Il faut avoir dix-huit ans
et plus, cependant.

Pour renseignements :

SERVICE DU TIRAGE — MONTREAL-MATIN,
1124 est, rue Marie-Anne, de 3 h. à 5 h. p.m.,
seulement, du lundi au vendredi inclusivement.

UNE OASIS... FRAÎCHE... ET COLORÉE grâce aux AUVENTS



Un auvent de couleur vive fait de votre patio un refuge idéal et sequest aux heures chaudes de l'été. Disposez un auvent au-dessus de votre porte d'entrée et voilà que la maison acquiert un cachet de distinction. Placés un peu partout, les auvents Weather-Vane dispensent fraîcheur, harmonie et beauté sur votre résidence. Choisissez le style, la couleur et le genre à votre gré. Et votre budget en souffrira si peu!

GRATIS

Une chaise d'aluminium
avec chaque commande



Veillez à envoyer une documentation sur les items indiqués. Je suis également intéressé par votre offre de paiement facile.

Weather-Vane Aluminum Products
3055, avenue Verdun
Verdun, P.Q. — Tél. PO. 9-3853

NOM

ADRESSE

VILLE

TÉL.

- "Clipboard"
- "Aluminium"
- "Avents"
- "Fibreglass"
- "Avents"
- "Koolvent"
- "Corporis"
- Portes et fenêtres d'aluminium

Retraites fermées

Les Pères Montfortains de la Maison Reine des Coeurs de Drummondville annoncent la reprise des retraites fermées. Du vendredi 18 au dimanche 20, la retraite sera donnée à l'intention des jeunes filles par le R. P. Gérard Cournoyer, s.m.m.

Du vendredi 25 au dimanche 27, la retraite s'adressera aux dames et sera prêchée par le R. P. Jean-Marc Poisson, s.m.m. et du ven. 2 octobre au dim. 4, la retraite se fera pour les hommes et les jeunes gens et sera prêchée par le R. P. Gérard Ouellet, s.m.m.

La retraite fermée s'adresse à toute personne de plus de 15 ans et peut vous faire un bien immense pour toute votre vie.

Pour vous y inscrire, communiquer avec la Maison Reine des Coeurs, Rive Nord, Drummondville, st par téléphone GR. 2-3411.

Chez les conducteurs à Jonquière

Dufour conserve le 1er rang

Jonquière (Spécial à Montréal-Matin) — Le conducteur Réal Dufour continue de dominer chez les conducteurs à la piste de Jonquière avec une moyenne de .376. Au cours de la dernière semaine, Dufour a décroché une 30e première place pour devancer Jos Riverin dans ce département.

La position de Dufour n'est pas menacée pour le moment, car son plus proche concurrent, Jean-Joseph Gilbert ne possède qu'une moyenne de .354.

Chez les coursiers, l'ambieur de 10 ans, Sir Dudley, propriété de Jean-Baptiste Parent d'Arvida, a pris les devants dans la course au cheval de l'année à la piste de Jonquière avec des gains de \$1,002. Part Time C., est deuxième avec \$977 en gains. Sir Dudley a remporté quatre victoires en 28 départs.

NOMS :	Dép.	1er	2e	3e	Moy.
Réal Dufour	134	30	26	16	.376
Jean-Joseph Gilbert	70	14	12	12	.354
Nicol Tremblay	93	18	15	12	.329
Jos. Riverin	152	28	24	24	.326
Gilbert Michaud	70	12	9	13	.304
Henri Jean	137	22	20	22	.296
Roger Violette	78	17	4	11	.291
René Savard	174	21	38	21	.287
Roger Marchand	86	10	13	12	.248
Bertrand Tremblay	91	9	9	17	.214

\$5,000 pour les quilleurs en mai prochain au Laurentien

Le Salon Laurentien, qui va de l'avant dans le domaine des dix quilles, vient d'annoncer une nouvelle qui aura pour l'heure de plaisir à moult quilleurs. Un tournoi toutes étoiles (All Star) d'une bourse globale de \$5,000 est inscrit à l'agenda des compétitions pour le mois de mai prochain.

Cette riche classique est ouverte à tous les quilleurs qui participeront à un minimum de six des neuf tournois de la série "Three Star Bowling". Indépen-

damment des succès qu'ils auront obtenus.

La bourse est évaluée à \$5,000 selon qu'il y aura 364 inscrits. Cependant, la possibilité qu'il y en ait davantage est grande et par le fait même les cachets seront encore plus élevés.

Irving Grundman, président du Salon Laurentien, a révélé qu'il dénouera les cordons de sa bourse en offrant \$1,000.

Le tournoi sera joué selon les règlements de l'American Bowling Congress, soit un prix à

toutes les dix entrées. La part du lion sera \$1,000 et le deuxième meilleur pointage aura \$500 à son auteur.

Lors de la compétition "All Star" du mois de mai prochain, tout le contingent de quilleurs jouera au moins cinq parties. Les 16 meilleurs quilleurs joueront un autre cinq parties.

S'il y a 360 quilleurs en lice lors du tournoi, il y aura 36 prix avec un minimum de \$25 au dernier boursier.



*L'avenir
ça se prépare
avec...*

L'ÉPARGNE

à la Banque Provinciale

Bébé ne se rendra peut-être pas compte dès maintenant du compte en banque que vous lui bâtissez avec sa tirelire de La Banque Provinciale. Mais plus tard il vous remerciera car, petit à petit, vous lui aurez inculqué le goût et la valeur de l'épargne.

L'épargne, c'est une habitude qui se prend à tout âge, c'est pourquoi La Banque Provinciale a prévu plusieurs façons d'épargner.

Le plan SECURITAS, par exemple. Un plan d'épargne garanti par une assurance-vie. SECURITAS permet à l'épargnant de fixer lui-même son objectif et de l'atteindre dans une période donnée.

Tirelire, SECURITAS ou compte d'épargne ordinaire, choisissez la méthode qui vous convient le mieux. Mais souvenez-vous que c'est à La Banque Provinciale que l'avenir se prépare le mieux, parce qu'on y trouve un personnel compétent et compréhensif.

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA



votre partenaire

ATTENTION!

A cause des récents développements sur le boul. Décarie, la Finance accepte de liquider nos autos même si nous devons subir une perte.

C'EST VRAI!

Des rangées et des rangées d'automobiles de 1953 - 1964

- CONVERTIBLE
- TOIT RIGIDE
- SEDAN
- COUPE
- AUTO-SPORT
- IMPORTEE
- COMPACTE
- ET AUTRES

SEULEMENT

\$11.00

COMPTANT

A cause de l'urgence de cette vente, \$11. comptant et vous possédez votre auto.

C'est vrai! \$11. comptant vous permet d'avoir la marque et le modèle désiré.

SEULEMENT

\$11.00

COMPTANT

SI VOUS AVEZ DES PROBLEMES DE CREDIT, NE VOUS EN FAITES PAS, LA FINANCE ACCEPTE TOUTES LES APPLICATIONS DE CREDIT.

TOUTES LES APPLICATIONS DE CREDIT SERONT ACCEPTEES

KAR-CITY

OUVERT JUSQU'A 10 P.M.

6373, boul. Décarie

(Opposé au terminus Garland)

RE. 1-7605

Dans les épreuves de la coupe America

Le Constellation triomphera du Sovereign

Newport, R.I. (UPI) — Dans son habit bleu, le Sovereign a l'air vraiment majestueux. Avec sa coque aussi pointue qu'un dard, il est vraiment impressionnant. Malgré tout, à Newport on est d'avis qu'à nouveau, la coupe America, avec la première épreuve calendrier pour demain, demeurera en Amérique.

Le Constellation, qui défendra les couleurs des Etats-Unis, est considéré comme le favori par excellence et on croit qu'encore une fois, pour la 19e de l'histoire, un autre voilier américain viendra répéter l'exploit du schooner America, en 1851.

L'équipage britannique ne portera évidemment pas attention à ces prédictions. Chaque membre fera son possible pour conduire le voilier à la victoire.

15 embarcations des garde-côte, deux hélicoptères et 16 embarcations de patrouille assureront le service d'ordre aux environs du parcours.

Et leur participation ne sera pas superflue, car il serait impossible de faire le compte des différentes embarcations qui suivront l'épreuve.

Le Constellation, qui sera piloté par Robert Bavier Jr, avec Eric Ridder en second, a obtenu le droit de défendre les couleurs des Etats-Unis en triomphant de l'American Eagle dans une série d'épreuves éliminatoires.

Le Sovereign, qui est la propriété du millionnaire Anthony Boyden et qui sera dirigé par le vétérinaire Peter Scott, a dû éliminer le Kurrewa V pour obtenir le droit de représenter l'Angleterre. Ces deux derniers voiliers avaient été conçus par David Boyd.

L'épreuve a eu lieu pour la dernière fois en 1962 alors que le Weatherly piloté par Bus Moebacher a vaincu le Gretel australien, 4-1.

De nouveaux règlements spécifient que le voilier doit être confectionné entièrement avec les produits du pays, ce qui enlevait à l'Angleterre le droit d'acheter les voiles de l'Américain Ted Hood, de renommée mondiale. Le Gretel de 1962 et le Sceptre de 1958 avaient des voi-

les confectionnées par Ted Hood.

L'équipage de 11 hommes est de prime importance, surtout le capitaine qui doit préparer sa stratégie pour prendre les devants dès le départ et suite parer les coups de l'adversaire.

Bavier, qui est âgé de 46 ans et qui a piloté un destroyer durant le dernier conflit, est président du magazine Yachting et il navigue depuis l'âge de six ans.

Ridder, qui détient 20% des parts du syndicat de 32 hommes qui a financé le coût de la construction du voilier (\$600,000), a tout d'abord tenté de piloter le voilier lui-même.

Cependant, il a par la suite décidé d'avoir recours à Bavier, et à l'issue de la victoire décisive sur l'American Eagle, il a déclaré: "Je crois avoir pris une bonne décision, n'est-ce pas!"

Scott, qui est âgé de 54 ans, a participé aux Jeux olympiques de 1936, où il a gagné une médaille d'or pour la catégorie dinghy. C'est un ornithologiste, un explorateur, un écrivain et un expert dans le vol en planeur.

Au lieu de se perdre en prédictions, Scott se contente de souligner qu'au moins, le Sovereign aura l'appui d'un peu tout le monde.

Boyden croit qu'il aura dépensé \$700,000 pour la construction du voilier et la durée de l'épreuve. Quand on lui a demandé ce qui l'avait incité à participer à cette épreuve, il a déclaré:

"La course fait partie de notre héritage. Je me sentais obligé d'y participer. A chacun sa façon bien à lui de dépenser son argent à sa guise!"

La contribution de Boyden viendra s'ajouter aux \$30 millions que les Anglais ont dépensés pour tenter de reconquérir la coupe America, pièce historique qui a en fait une valeur de quelque \$200.

Sir Thomas Lipton a tenté à cinq reprises de ramener le précieux trophée en Angleterre, et Thomas Sopwith n'a pas été plus chanceux par la suite.

Les seuls qui n'y perdent pas dans cette épreuve sont les marchands de Newport. On croit qu'il y aura plus de 100,000 visiteurs pour la durée des épreuves.

O.F.C.

UN WHISKY CANADIEN

Un des 3 Grands Whiskys Canadiens

EXPORTÉS AVEC FIERTÉ VERS PLUS DE 50 PAYS

DISTILLE, VIEILLI ET EMBOUTEILLE A VALLEYFIELD PAR CANADIAN SCHENLEY DISTILLERIES LTD

\$1,000
ELLE GAGNE

**VOUS
POUVEZ
GAGNER
VOUS
AUSSI!**



Pierreville, Qué.: Mlle Yvette Duhaime, 126, rue Georges, Pierreville, Qué., reçoit de M. Benoit Gagnon, représentant de PETER JACKSON, le prix PETER JACKSON de \$1,000 en argent. En effet, Mlle Duhaime a trouvé un des certificats de \$1,000 qui ont été insérés dans des paquets de cigarettes PETER JACKSON au nouveau format KING SIZE extra-long à bout filtre. Achetez-en un aujourd'hui même, vous aussi vous gagnerez peut-être \$1,000.

Peter Jackson
KING SIZE BOUT FILTRE
UN NOM CÉLÈBRE DEPUIS 1881

**UN BON CONSEIL
NE RENOUVELEZ PAS
VOTRE ASSURANCE AUTOMOBILE
SANS CONSULTER...**

LA COMPAGNIE D'ASSURANCE
BELAIR
INSURANCE COMPANY

9 A.M. À 9 P.M. — LUNDI AU VENDREDI — TÉL. 845-7281

-m-m-m-m-

délicieux
BISCUITS
Dare

SPORT AMATEUR

par Gérard THIBEAULT

LES CHAMPIONS

Normalement les champions des différents genres et catégories de sports pratiqués l'été sur les parcs de la ville de Montréal et de la région devraient être connus. La température et les imprévus sont responsables de ces retards. Seuls les champions moutons au baseball et bantam au football sont connus. La semaine prochaine, si rien de malencontreux n'intervient nous devrions être à même de fournir les noms de tous les champions.

BASEBALL JUVENILE

A part les incidents du Leo's Boys que nous avons commentés, la ligue de baseball juvénile a connu une saison fructueuse. Le responsable, Armand Desjardins, est plus que fier des succès remportés. Un moniteur prétend que toutes les équipes peuvent aspirer au championnat quel que soit le classement pour autant qu'une

équipe "fasse le détail". Et c'est arrivé. Les finalistes ont tous deux terminé la saison en dernière place ou près. Voici le classement de fin de saison.

*St-Eusèbe	24	17	8	1
*N.D.G.	24	17	8	1
St-Claire	24	13	8	3
Rosemont	24	12	11	1
St-Bernardin	24	11	12	1
Laval	24	10	13	1

*Pour avoir terminé la saison sur un pied d'égalité, St-Eusèbe et N.D.G. ont joué un "sudden death" et St-Eusèbe l'a emporté pour se mériter la première place.

Voici la marche des parties de détail.

Dans la série "A", N.D.G. a disposé du St-Bernardin en deux parties consécutives au compte de 3 à 4 et 4 à 2.

Dans la série "B", St-Eusèbe a perdu aux mains du Laval au compte de 3 à 3 et 5 à 2. Laval gagnait de ce fait le BYE.

Dans la série "C", Rosemont disposait du St-Claire, 16 à 3 et 10 à 6.

En semi-finale contre N.D.G., le Rosemont triomphait 3 à 2 et 2 à 1.

A date, en grande finale, Rosemont mène dans la série contre Laval par le compte de 10 à 6.

Nous connaissons les champions au début de la semaine prochaine. Les équipes qui n'ont pas eu les "breaks" durant la saison, comme on dit en langage populaire, semblent tout contrôler à la fin.

FAITS DIVERS

Les champions de la saison 1964 ne sont pas connus et déjà l'on organise la saison hivernale 1964-65. Des changements dans le petit monde du hockey sont à prévoir. Ce n'est qu'au cours de la semaine que nous connaissons définitivement ce qui sortira des assemblées convoquées en fin de semaine. Vendredi, les moniteurs de la ville ont demandé à toutes les personnes intéressées à opérer une franchise dans les arènes de la ville de se présenter au Chalet du Parc Lafontaine pour discuter des conditions nouvelles imposées par la cité. Samedi après-midi la Q.M.

H.A. tenait une réunion à l'Hôtel Queen's pour mettre à date des ententes déjà suggérées par divers organismes sérieux. Au moment où ces lignes sont écrites, nous pouvons prévoir des changements que nous serons, avec le temps, forcés d'expliquer.

HOCKEY PEE-WEE

On pense déjà à organiser une équipe qui représenterait la ville de Montréal au tournoi Pee-Wee de Québec. Sur papier le plan du poste C.J.M.S. est épatant et placerait la ville de Montréal sur le même pied d'égalité que les municipalités de banlieue qui peuvent envoyer à Québec un "all Star" de leur localité. Pour mener à bien son plan, C.J.M.S. devra obtenir le "release" de tout pee-wee qui joue pour une organisation qui, également, se prépare à envoyer des jeunes à Québec. Il est vrai que des avantages seront certes offerts aux organisations qui se départiront de joueurs. D'un autre côté, les Braves d'Ahuntsic, l'Immaculée Conception, les Jeunes de Rosemont pour ne nommer que ceux-là, tout ce monde se prépare depuis plusieurs années avec l'espérance de bâtir une équipe.

Que se passera-t-il? Espérons que tout tournera pour le mieux. Ce que je redoute c'est qu'à l'âge de dix ou douze ans l'on songe à organiser les jeunes comme même les professionnels ne le sont pas. Combien d'adolescents qui l'an dernier ont été la raison d'être de championnats rêvés ont râté leur année scolaire. Un titre vaut-il un an dans la vie d'un jeune? Je pose la question en toute honnêteté.

FOOTBALL

Nos collégiens sont à s'organiser. Qu'il était agréable l'an dernier de voir la finale mettant aux prises deux groupes de jeunes qui luttaient vraiment pour le titre. C'est là que la T.V. me paraît plus belle que jamais. Il aura une équipe "A" et une équipe "B" par collège; l'équipe "B" c'est la relève. C'est pour quel aucun élève de philo ne figure dans cette équipe mais un

Le dimanche matin

COURS de natation dans les piscines municipales

Pour répondre aux nombreuses demandes, la récréation des parcs organise des cours de natation pour "médaillon de bronze", "médaillon d'argent", "certificat d'instructeur", "préparation pour la médaille de bronze", certificat senior de la Croix-Rouge, préparation en vue du certificat "Leader", le dimanche matin, de 10 h. à midi, dans les piscines municipales choisies par les candidats lors de leur inscription.

Tous les cours seront bilingues et le coût est de \$15.00 pour les résidents de Montréal, et de \$20.00, pour les non-résidents, payables par chèque fait à l'ordre de la Ville de Montréal, lors de l'inscription.

La première série débutera le dimanche matin, 20 septembre,

et se poursuivra tous les dimanches, jusqu'au 29 novembre. L'examen aura lieu le 6 décembre.

La deuxième série débutera le dimanche, 31 janvier, pour se poursuivre tous les dimanches, jusqu'au 18 avril, avec examens le 25.

Pour les inscriptions, on s'adresse à: Mme Alice Leclerc, Section des piscines de la récréation des parcs, 3819, avenue Calixa-Lavallée, Montréal, tél. 872-4692.

On peut s'inscrire pour la première série, jusqu'au 18 septembre inclusivement, et pour la deuxième série, du 11 au 29 janvier 1965.

On n'acceptera aucune inscription après les dates mentionnées.

nombre restreint de rhétoriciens à déterminer, et la balance des joueurs sera choisie parmi les élèves des autres classes du collège intéressé. Que les élèves surveillent leurs intérêts. La saison débute le 27 septembre.

FOOTBALL MINEUR

Comme l'an dernier, les loisirs St-Anselme, fiers des succès remportés, organisent encore une petite ligue Pee Wee qui évoluera le samedi au parc Rouen près de l'école et de l'église paroissiales.

Dans l'est de la métropole, l'Optimist Laurentien s'occupera de l'organisation de 14 équipes groupées sous le nom de East End Minor Football Conference. Malgré ce grand nom anglais, ce sont des petits Canayens de Malsonneuve qui fourniront les gros effectifs; John Rae, 645-3958, est le responsable du groupe.

Pour la cinquième année consécutive, la ligue Bantam du parc D'Auteuil sera en opération. St-Vincent Ferrier (Alouettes, Mercerie Blain (Rough Riders), Pharmacie Sauvé (Argonauts), Centre d'économie du Nord (Tiger Cats), ce sont là les noms des quatre équipes du circuit. La saison débutera le 20 septembre pour se terminer le 15 novembre. Il y aura programme double, le di-

manche après-midi, de 1 h. 30 à 5 heures, et pratique le mercredi et le vendredi de 1 à 3, et le samedi dans l'après-midi. Le responsable André Tardif, 731-6401.

D'après Aimé Constantin, le football est celui des sports qui est le mieux organisé et malgré sa rudesse cause le moins de trouble. Ce sont les mêmes groupements qui montent un circuit de quatre clubs et prennent un soin jaloux de ce petit monde dont ils prennent charge.

FINALE INTERCOLLEGE

Cette année a lieu le centenaire de la fondation de Joliette. Parmi les événements soulignons le fait qu'il y aura entre autres la finale de la ligue de football intercollégiale. Il faut dire que cette demande formulée il y a deux ans, a été sanctionnée par les autorités de la ligue. Bravo.

QUILLEURS, QUILLEUSES DEMANDES

(petites et grosses quilles)
pour compléter ligues, le mardi soir à 7 h. 30 et 9 h. 30
au Salon Boulevard
(Jean-Talon et Pie IX)
Informations: RA. 9-3544 - RA. 1-6100

Nourrah! L'ECOLE COMMENCE!



UN CADEAU APPRECIÉ BICYCLETTE 3 VITESSES



Bicyclette avec 2 roues de support rég. 542.96 \$29.95

Il y a longtemps que vous désirez un SCOOTER bon marché... Ils sont arrivés.

PRIX A PARTIR DE \$275.
29 modèles - Termes - Echange
● GIZZO ● B.S.A.
● GAFRI ● VESPA
● M.S.U. 7 1/2 c.v. ● CEZETA
● LAMBRETTA



LOUIS QUILICOT & CIE LTEE
(près Ontario)
1749 ST-DENIS TEL: 842-1121

COURS COMMENÇANT LUNDI PROCHAIN — INSCRIVEZ-VOUS DES AUJOURD'HUI

CHOISISSEZ LE METIER QUI ASSURERA VOTRE AVENIR!

Le R. Frère VENANCE BOUCHARD

franciscain, qui se destine aux missions de l'Amazonie (Pérou), poursuit avec enthousiasme le Cours d'Orientation à l'Institut d'Orientation des Métiers de Québec. A la suite d'autres missionnaires, il veut par une formation sûre, y acquérir de solides connaissances.

Rév. Frère Bouchard, O.F.M.
2010 ouest, Dorchester, Mtl

- ### 12 COURS
1. Télévision
 2. Radio, électronique
 3. Dessin industriel
 4. Lecture de Plans
 5. Réfrigération et Climatisation
 6. Auto, électricité, carburation
 7. Moteur Diesel
 8. Transmission automatique
 9. Mécanique automobile
 10. Débrossage, peinture
 11. Soudure, gaz, électrique, découpage, oxygène, etc.
 12. Soudure tuyauterie (Haute pression)
- ATTENTION! L'Institut d'Orientation des Métiers peut vous aider même si vous n'avez complété qu'une 4e ou 5e année. Venez nous voir, téléphonez 845-9163 ou remplissez ce coupon avant de commencer un entraînement technique.

L'institut d'ORIENTATION

des métiers du Québec

ATTENTION AUX SOUDEURS
Nous préparons les soudeurs pour le test officiel du gouvernement provincial en tuyauterie, (Haute pression) etc.

4443, rue DROLET, Montréal, P.Q.
Je suis intéressé à votre cours No. et l'aimerais obtenir plus de détails sans aucune obligation.

JOUR SOIR PAR CORRESPONDANCE

Nom:
Adresse:
Comté: Tél.:
Nom de père: Age: M-31

CHANGEZ VOTRE MOTEUR

Il en coûte tellement moins cher



2815 est, SHERBROOKE

CENTRE de SPÉCIALISTES à VOTRE SERVICE

SERVICE DE 24 HEURES

Le seul distributeur du nouveau moteur CLASSIC

GARANTIE ECRITE 100% 12,000 milles
AUCUN COMPTANT — REMORQUAGE GRATUIT 12 mois

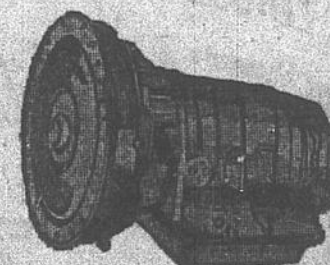
Installation en 8 heures
25 experts formés à l'usine

ACHETEZ D'UNE MAISON DE CONFIANCE
"DEPUIS 25 ANS A VOTRE SERVICE"

FINANCEMENT SUR PLACE

Delisle Automobile

CHANGEZ VOTRE TRANSMISSION



TOUS GENRES DE REPARATIONS
VISITEZ NOS ATELIERS
LA. 6-2813

La dure réalité les a frappés

Les YANKEES sont descendus de l'Olympe

Les Yankees ont quitté l'Olympe, la résidence des Dieux selon la fable, prétend Roger Kahn, dans un article publié dans le "Saturday Evening Post". Les Yankees luttent désespérément même s'ils ne présentent qu'un seul frappeur de .300, un seul homme qui frappera 30 coups de circuit... Mickey Mantle, un gaillard courageux qui joue malgré des blessures et qui est devenu un joueur qui ne peut plus travailler régulièrement à cause de ses mauvaises jambes. Les Yankees ne présentent pas un seul gagnant de 20 victoires dans leur personnel de lanceurs et ne possèdent plus un seul as de la relève, prétend Kahn.

"Le système de filiales des Yankees qui était autrefois si formidable ne peut plus produire régulièrement de bons substituts. Les deux principaux clubs fermes des Yankees Richmond et Columbus se retrouvent actuellement en deuxième division", ajoute Kahn.

"Les Yankees attireront 1.300.000 spectateurs cette année. C'est suffisant pour faire un profit, mais pas assez pour faire fortune", a déclaré le gérant général Ralph Houk. Les Mets de New York, détenteurs de la dernière place, attireront 400.000 spectateurs de plus que les Yankees.

A ce sujet, toujours dans l'article du "Saturday Evening Post", on lit: "L'attitude des Yankees a toujours eu la sévérité des généraux autrichiens. La direction des Yankees n'admet pas aucune farce à moins que la farce soit faite aux dépens d'une autre organisation et que la farce soit faite un jour que les Yankees ont gagné une partie par la marge de sept points ou plus. Les Yankees étaient des champions. La direction le savait. Les spectateurs étaient des hommes chanceux de pouvoir acheter des billets aux joutes, pensaient les membres de la direction. Les directeurs du club s'intéressaient surtout à la vente des billets de loges et prétendaient qu'ils vendaient le reste de leurs billets aux spectateurs en manches de chemise parce qu'ils étaient obligés de le faire".

La même veine

Toujours dans la même veine, Kahn ajoute: "Les athlètes du club adversaire étaient regardés d'un oeil dédaigneux ou tout simplement avec tolérance. Ils raisonnaient que si les joueurs du club visiteur étaient le moins bons, ils joueraient pour les Yankees. Tous ceux qui critiquaient les tactiques des Yankees ne pouvaient pas argumenter. On leur présentait le bilan financier des Yankees et leur position au classement et les experts étaient vite rabroués. Au cours des années de l'après-guerre, les Yankees ont attiré plus de 2.000.000 de spectateurs par année, au cours de cinq années consécutives. Dans une période de dix années, à

partir de 1949, les Yankees ont remporté neuf championnats et les honneurs de sept Séries Mondiales.

En 1957

"La première indication voulant que les Yankees ne réussiraient pas toujours à obtenir tout ce qu'ils désiraient est survenue lorsque les Dodgers et les Giants ont abandonné la ville de New York pour transporter leurs pénates en Californie, à la fin de la saison 1957. N'ayant plus aucune compétition dans la plus grande ville en Amérique, les Yankees auraient dû normalement connaître un "boom" extraordinaire dans les assistances. Rien ne s'est matérialisé de ce côté. L'année qui a suivi le déménagement des Giants et des Dodgers, les Yankees ont accusé une diminution de 60.000 personnes dans les assistances. L'ouvrier en manches de chemise, qui assistait aux joutes des Dodgers ou des Giants, n'était tout simplement pas intéressé à regarder les Yankees triompher systématiquement des Athlétiques de Kansas City.

"Lorsqu'un club commence à accuser une baisse dans les assistances, la prescription classique est de construire un club plus puissant, mais les Yankees ne pouvaient accepter cette solution puisqu'ils présentaient toujours des clubs champions. Une autre solution consiste à trouver des attractions spectaculaires, comme le tableau indicateur que Bill Veeck avait fait installer à Chicago. On connaît ce tableau qui fait explosion chaque fois que les White Sox canonent un coup de circuit. Les promotions de ce genre ne sont pas facilement acceptées par la direction des Yankees.

"Les membres de la direction des Yankees se sont mis d'accord sur la nomination de Yogi Berra, un athlète extrêmement populaire, comme gérant, mais Berra est arrivé à un moment où l'équipe des Yankees commençait à décliner. Avant la dernière Série Mondiale, les Yankees connaissaient une période léthargique au bâton. La période léthargique s'est continuée dans la Série Mondiale contre les Dodgers et s'est poursuivie au début de la présente saison.

Les moyennes

"Considérez les moyennes des joueurs d'intérieur que Yogi Berra avait à sa disposition avant le début d'une importante série contre les White Sox de Chicago le mois dernier. Le premier-but Joe Pepitone classé comme une étoile présentait une moyenne de .255, Bobby Richardson, le deuxième-but cognait pour .258, puis venait l'arrêt-court Tony Kubek .224 et le troisième-but Cletis Boyer avec .219. Au champ extérieur, Roger Maris, qui reçoit un salaire annuel de \$72.000 parce qu'il a frappé un coup de circuit de plus que Babe Ruth dans une saison de 162 parties, il y a trois ans, devait être souvent remplacé quand le club adversaire présentait un lanceur gaucher. Tom Tresh, le voltigeur de gauche ne connaissait une saison aussi fructueuse que l'année précédente.

"Le personnel des lanceurs des Yankees a également déçu. Bill Stafford, qui avait commencé 33 parties en 1962, n'est utilisé qu'en relève et n'a lancé qu'au cours de 50 manches dans la première moitié de la saison. Ralph Terry, qui avait remporté 17 victoires l'an dernier, avait complété seulement deux parties à la mi-août et les Yankees ont essuyé un dur choc, quand leur grande vedette Whitey Ford a subi une blessure à la hanche. Ralph Houk, qui a joué un important rôle dans la nomination de Berra comme gérant parle avec enthousiasme et paraît convaincant lorsqu'il dit que les Yankees ont encore une excellente chance de s'assurer le championnat de la Ligue Américaine.

"Houk, assis dans son bureau confortable, mais peu prétentieux, parlait avec une combi-

raison de candeur et de discrétion." Je pense toujours que nous pouvons gagner cette course au championnat. Quelques journalistes prétendent que nos clubs fermes ne sont pas extraordinaires, mais il ne s'agit pas de regarder la position que nos clubs occupent au classement comme de savoir quels sont les joueurs qui font leur apprentis-

sage avec ces clubs. Nous avons plusieurs jeunes joueurs prometteurs. Prenez le cas du lanceur Mel Stottlemyre (un lanceur qui a remporté trois victoires d'affilée avec les Yankees après avoir été rappelé du Richmond). "Nous sommes fatigués de constater que nos joueurs sont hués à New York. Le fait d'entendre que les Yankees sont des

gens froids me rend malade. Nous avons deux tâches à accomplir. La première consiste à continuer de présenter des clubs gagnants et l'autre est de convaincre les Newyorkais que les Yankees forment leur club, une équipe digne d'être aimée et digne d'être applaudie", continue Roger Kahn, dans le "Saturday Evening Post".

Enfin! Le Trump avec fume-cigare!

Le petit cigare le plus en vogue au Canada se vend maintenant avec fume-cigare. Propre et élégant. Saveur exceptionnellement douce. Prix très abordable: 5 pour 25¢. Allumez-en un, vous vous sentirez vraiment à la page.



(Si vous préférez un cigare à bout uni, essayez le Trump ordinaire. Le Trump n'est pas gros, mais il est tout là... par sa saveur - par sa valeur 5 pour 25¢)

**DEVENEZ L'HOMME QUE
TOUT CONTRACTEUR
RECHERCHE**

Apprenez à peu de frais, l'opération de "bulldozers", "loaders", "graders", pelles mécaniques et diesel, ainsi que la maintenance.

**ECOLE D'OPERATEURS
DE MACHINERIE LOURDE**
380, boul. des LAURENTIDES
PONT VIAU, Montréal 40, P.Q.
MO. 9-7145 ou 643-4270

Sans obligation de ma part, j'aimerais avoir des renseignements sur les cours de machinerie lourde.

Bulldozers Graders
Loaders Pelles mécaniques
Nom

TENNIS

par Claude MURRAY

Coup d'oeil sur la saison de tennis

Avant de clore cette série d'entretiens sur le tennis et puisque la saison est pratiquement terminée au Canada, je me permets de venir résumer avec vous ce qui me semble une saison où nos organisateurs du tennis ont eu la main heureuse et se sont mis en vedette, pendant que nos joueurs, connaissant un certain succès à l'étranger ont quelque peu déçu à Montréal.

Tant à Québec qu'à Montréal, où furent disputés les championnats de la province et ceux du Canada, les organisateurs ont fait montre de beaucoup d'esprit d'initiative en réussissant à obtenir la participation de grandes vedettes internationales.

A Québec, même en l'absence des plus grandes vedettes de ce sport, les organisateurs du tournoi avaient réussi à obtenir la participation de plusieurs joueurs américains de talent, dont Ron Holmberg, Andy Lloyd, Bob Sprengelmeyer, Dave Sanderlin, Fred Drilling, Peggy Moore, Alice Tym et autres en plus des joueurs canadiens de la coupe Davis. Holmberg conservait son championnat pour la deuxième année consécutive.

Excellent travail de John Hunnius

A titre de Métropole, Montréal ne devait pas se faire damer le pion par Québec, et aussi en raison de l'importance du tournoi. John Hunnius, l'organisateur en chef des championnats nationaux de tennis et ses adjoints, méritent des félicitations pour leur excellent travail.

Lui et ses hommes ont fait montre de doigté et de veine en obtenant les services du champion de Wimbledon et du finaliste, les Australiens Roy Emerson et Fred Stolle et de leurs compatriotes John Newcombe et Fred Stolle, tous membres de l'équipe australienne de la coupe Davis. Owen Davidson, également membre de l'équipe, était également présent.

La présence de ces seuls joueurs en plus d'étoiles des Etats-Unis a grandement relevé le prestige de ce tournoi en plus de fournir aux fervents du tennis un spectacle comparable à celui des plus grands tournois au monde.

A tout seigneur tout honneur. Le titre allait à Roy Emerson, tel que prévu, mais après qu'il eut rencontré une opposition sinon dangereuse du moins courageuse. Une Canadienne, Mme Benita Senn, de Toronto, qui avait causé quelques surprises, décrochait le titre chez les dames, après avoir éliminé Shirley Harit et Louise Brown.

Dans une finale toute australienne, en double, Emerson et Stolle valent raison de leurs compatriotes John Newcombe et Tony Roche.

Ce qu'ont fait nos joueurs canadiens

La présence d'aussi grandes vedettes à nos tournois a relégué les nôtres au deuxième plan. L'on comprend que leur performance ait paru médiocre comparée à celle des Australiens.

Disons d'abord qu'à la coupe Davis, François Godbout a fourni une des meilleures performances dans son premier match en simple, mais qu'il a joué en bas du par dans le double et dans son dernier match en simple.

Keith Carpenter manque de sens tactique. Il ne sait pas varier son jeu, l'adopter à celui de l'adversaire et manque de rapidité sur ses pieds. Il a atteint son apogée. Reidar Getz a justifié son choix sur l'équipe, en battant Robert Bédard, Val Harit et autres. Malheureusement, Getz steint le sommet juste au moment où il devient professionnel.

Le vétéran Val Harit a connu sa meilleure saison, et sa nomination sur l'équipe couronnait un travail opiniâtre et une assiduité de plusieurs saisons à presque tous les tournois locaux.

Godbout a probablement livré ses meilleurs matches à l'étranger. Ainsi, il a été excellent à Toronto, nous dit-on, tandis qu'à Forest Hills, récemment, il venait bien près de causer la plus forte surprise du tournoi quand il a failli vaincre Chuck McKinley.

L'avenir encore chez les jeunes

Nos joueurs n'ont causé aucune grande surprise, en somme, aucune victoire inattendue sur des joueurs de classe internationale. Nos jeunes, à la coupe Davis junior n'ont guère plus excellé. Contre les Mexicains, les Américains et les Néo-Zélandais ils ont montré les lacunes de notre tennis.

Mais la décevante tenue des nôtres ne devrait pas diminuer l'enthousiasme des jeunes qui seront appelés d'ici quelques années à représenter le Canada tant à la coupe Davis senior que junior. Le travail à accomplir est immense, mais en même temps il y a tant de marge pour le progrès à réaliser.

Puis les organisateurs continuent à montrer tant de zèle qu'il faudrait y répondre par une ardeur nouvelle. Tant qu'ils seront aussi nombreux et aussi enthousiastes pour seconder les jeunes, il y aura espoir.

Parce que nos joueurs atteignent leur maturité très tard et sont alors sollicités par toutes sortes d'activités, n'y aurait-il pas lieu aussi de songer à "pousser" les jeunes de 14 à 16 ans qui manifestent du talent plutôt que de dépenser le peu d'argent disponible pour ceux qui sont incapables de nouveaux progrès?

Les nôtres ont du talent, il s'agit de l'exploiter avant que ces jeunes le gaspillent ou le dépensent à autre chose.

Quant à nous, nous avons fait notre travail du mieux que nous avons pu, mais nous devons faire remarquer que nous n'avons pas été gâtés par les communiqués venant des clubs ou de l'Association. Un exemple: ainsi, nous ne savons pas encore si le tournoi intermédiaire est terminé. On m'a bien avisé que la ville avait refusé l'utilisation des courts municipaux pour le tournoi, contrairement à ce qui était prévu. L'on a su que par la suite le tournoi s'était transporté à St-Laurent. Mais qu'est-il survenu ensuite?

Tous ceux qui s'intéressent au tennis aiment à savoir ce qui se passe. Pourquoi persiste-t-on à ne pas soigner davantage cet item de la publicité? La Ligue Laurentienne et le club LaBohème ont toutefois fait exception, en nous mettant au courant de toutes leurs activités.

Quatorze JOLIES SIRÈNES au "Monde merveilleux du sport"

Un spectacle aquatique mettant en vedette 14 des plus jolies et des plus talentueuses sirènes d'Amérique ainsi que l'impayable comédien des eaux, Vic Zoble; sera un des faits saillants du gigantesque spectacle qui tiendra l'affiche du Forum du 23 au 27 septembre. "Le Merveilleux Monde du Sport".

Le spectacle aquatique est monté et dirigé par la ballerine-experte plongeuse et nageuse Norma Dean Maxwell, championne nationale et intercollégiale des Etats-Unis pour le plongeon et il offrira des numéros divers qui mettent en vedette les sept soeurs O'Connor, le champion plongeur américain Eddie Cole, Mlle Maxwell elle-même ainsi que les irrésistibles comédiens de l'eau très bien surnommés les "Aqua Maniacs".

La piscine spéciale alors employée a été construite spécialement pour le "Monde du Sport" et est faite de deux piscines vraiment en aluminium et nylon; soit la piscine pour ballet et numéros de précision qui mesure 30 pieds par 50 et celle pour plongeurs qui est ronde et qui mesure 24 pieds de diamètre et est profonde de 7 pieds et demi.

"Le Merveilleux Monde du Sport" nous présentera pas moins de 110 athlètes, des champions pour la plupart, venant de pas moins de 14 pays différents et qui offriront un spectacle comme il n'en a pas été présenté encore, nulle part au monde. Mentionnons entre autres les huit Écosais qui nous feront vivre les fameux Jeux Highlands de leur pays; les extraordinaires Aztec, des hommes-oiseaux qui "volent" littéralement au-dessus des spectateurs; des boxeurs à pied de la Thaïlande ainsi que des athlètes japonais et samurai qui nous feront connaître les fameux sports que sont le judo, le karaté et le samurai.

Il y aura de plus les 21 casse-cou de Berlin-Ouest, ces fameux motocyclistes qui frôlent la mort à tout instant en exécutant des trucs inouïs alors qu'ils filent 50 et 60 milles à l'heure; les 12 gymnastes fameux d'Israël, des Etats-Unis et du Canada; les Aborigènes d'Australie avec à leur tête Joe Timbery qui nous donneront une merveilleuse exhibition du lancer du boummerang; le fameux champion plongeur d'Acapulco, Raul Garcia, qui plongera de 95 pieds environ dans 4 ou 5 pieds d'eau, et plusieurs autres numéros sensationnels. Le tout sera commenté par le bien connu Quentin Reynolds assisté du fameux orchestre de Richard Hayman.

GRATIS!

CLINIQUE pour RASOIRS

PHILISHAVE

Votre rasoir NETTOYE, HUILE, AJUSTE SANS FRAIS pendant que vous attendez!

JUSQU'AU 19 SEPT. SEULEMENT!

Pièces de rechange extra

A VOS DEPOTS DE SERVICE AUTORISÉ



Centre du Rasoir Electrique

2 ADRESSES POUR MIEUX VOUS SERVIR

DANS LE CENTRE 1241 CARRE PHILLIPS En face de Morgan's VI. 2-7676	AU NORD-EST 756 est, BELANGER (près de St-Hubert) 276-3266
--	---

VENTES • PHILISHAVE • SERVICE

GRANDE VENTE D'INVENTAIRE

'62 MERCURY convertible, tout équipé, très propre	\$2275.
'62 CHEVROLET Impala convertible, sièges bouquets, comme neuf	\$2225.
'62 PONTIAC Parisienne, hard top, tout équipé, vrai bijou	\$2095.
'61 CHEVROLET Bel Air, hard top, tout équipé, comme neuf, une subaine!	\$1695.
'61 PONTIAC Laurentien, hard top, tout équipé, parfait ordre, pour seulement	\$1695.
'61 CHEVROLET Bel Air, sedan, automatique, radio, parfait	\$1295.
'59 CHEVROLET sedan, automatique, condition A-1	\$975.
'62 VOLKSWAGEN parfaite condition, pour seulement	\$945.
'59 METEOR sedan V-8, automatique, radio, tout équipé	\$875.
'59 PONTIAC Station Wagon, 4 portes, automatique	\$975.
'58 PONTIAC hard top, V-8, automatique, un bijou!	\$895.
'58 BUICK Special, hard top, parfait ordre	\$725.
'58 PONTIAC régulier, 2 portes, condition A-1	\$625.

GARANTIE SUR TOUTES NOS VOITURES SERVICE D'UN AN

C. BERNARD AUTO
7212, LAJEUNESSE coin Jean-Talon 271-4651

LAVEUR DE VAISSELLE demandé

Se rendre à 2373, boul. Laurentien SKYWAY RESTAURANT (Motel Pierre)

APPRENEZ A DANSER!

POUR SEULEMENT \$2.25 PAR SEMAINE

7 SOIRS PAR SEMAINE de 7 h. à 11 h. p.m. Aussi réceptions

Nous enseignons pour les TROPHÉES de BRONZE et ARGENT au Studio ROSITA & DENO Inf. : CR. 9-0511

Short et la guigne de première demie de saison!

Philadelphie (UPI) — Demandez au gaucher Chris Short le secret de son succès durant la deuxième moitié de la saison de la ligue Nationale et il vous répondra avec un sourire moqueur: "Ma première moitié de saison n'a pas été si mauvaise que cela n'est-ce pas?"

L'an dernier, après la joute d'étoiles, Short avait porté son record à 9-12, après une première moitié de saison où il avait remporté une seule victoire contre huit échecs.

Récemment, en triomphant des Colts de Houston, 2-1, Chris remportait sa huitième victoire depuis la joute d'étoiles, et c'est ce qui nous a amené à faire le point.

Short, pour sa part, n'y voit aucun trait de comparaison.

Chris, qui n'a connu qu'une saison gagnante en cinq ans avec les Phillies, ne peut expliquer son exceptionnel rendement en deuxième moitié de saison, surtout cette année, maintenant qu'il a remporté 15 victoires.

Sans qu'il ne tente de fournir un alibi, Short a admis qu'il avait été handicapé par un mauvais tendon l'an dernier, après avoir conservé une fiche de 11-9 en 1962. Ceci pourrait expliquer sa fin de saison exceptionnelle de l'an dernier, après qu'il eût été guéri. Mais comment explique-t-il son rendement de cette année alors?

"Durant la première moitié de la saison, j'ai conservé une fiche de 7-5 et cela fut suffisant pour m'assurer une place sur l'équipe d'étoiles n'est-ce pas? J'ai fait face à Sandy Koufax quand il a lancé sa joute sans point ni coup sûr, j'ai perdu un soir contre Joe Nuxhall qui n'avait accordé que deux coups sûrs. En fait, à un certain moment donné, j'ai perdu quatre joutes même si je n'avais accordés que huit points au total. Mais quelques jours plus tard, je subissais un revers de 2-1 contre les Colts.

"Pourquoi je gagne plus souvent en deuxième moitié? Je l'ignore, et je ne suis pas intéressé à faire des recherches pour le découvrir."

Ce qu'on ignore peut-être, c'est qu'en plus de remporter 15 victoires, il a sauvé deux joutes pour les Phillies. Au début de la saison, après un très mauvais camp d'entraînement, il a dû commencer la saison dans l'enclos de pratique.

Il a participé à 33 joutes, 23 à titre de débutant, et il en a terminé 10.

Il n'a accordé que 41 points en 170 manches et deux tiers, et seulement 35 d'entre eux étaient mérités.

Short a un style bien conventionnel et il mise sa confiance sur sa balle rapide. Il y a quelques années, contre les frappeurs gauchers, il avait développé l'habitude de lancer sur le côté. Sans qu'il s'en rende compte, il lançait de la même façon à tous les frappeurs, et ces derniers envoyaient ses offrandes aux quatre vents. Maintenant, il ne lance que de la façon conventionnelle.

"Autrefois je n'étais qu'un artiste. Aujourd'hui je pense à ce qui m'affronte. J'ai confiance que je peux envoyer la balle là où je le veux et je réfléchis donc avant d'envoyer une offrande à un frappeur."

"On a dit de moi que le fait de lancer contre Koufax ne m'influencait pas et que je pouvais me tirer d'affaires contre tous les clubs. Ce n'est ni complètement vrai, ni complètement faux. Je crois que je peux toujours triompher de n'importe qui. Quant au fait d'être battu par Koufax, vous pouvez toujours vous consoler en vous disant que vous avez été battu par le meilleur lanceur des majeures."

Quand on demande au gérant Gene Mauch d'interpréter le rendement de Short, il vous dira tout simplement: "C'est un jeune homme qui veut apprendre et qui veut aller quelque part dans la vie."



LES CHAMPIONS HONORES — M. Armand Mondou, président de la ligue Nationale Jr, a récemment remis aux dirigeants des Athlétiques de Sorel, champions de la saison régulière, le trophée Pamphile Yvon. Sur cette vignette, on remarque, dans l'ordre habituel, première rangée, Jacques Provost, copropriétaire et vice-président des Athlétiques; Georges E. Vandal, gérant de l'équipe; M. Armand Mondou; et Paul Crépeau, copropriétaire et président du club Sorel. Ils sont entourés des joueurs des Athlétiques.

Dans la ligue Américaine de football

LES RAIDERS ESPÈRENT FAIRE AUSSI BIEN QUE L'AN DERNIER

Oakland, Cal. (UPI). — Les Raiders d'Oakland ont terminé en dernière place en 1962 dans la ligue Américaine de football. L'an dernier, ils ont fini en deuxième position et cette année, à la veille d'une nouvelle saison, les observateurs sont indécis à leur sujet.

"Je crois que nous sommes plus puissants. Nous avons engagé de nouveaux joueurs, mais il faut réaliser par ailleurs, que les autres clubs se sont renforcés également" de dire le pilote et gérant-général Al Davis des Raiders.

Davis compte toutefois sur le même noyau de joueurs qui a permis à son club de conserver un bilan intéressant de 10-4 la saison dernière, pour conduire son club aux plus hauts sommets cette année. Il a mis la main sur de bonnes réserves et il croit que ces bons joueurs substitués aideront son club surtout dans les dernières minutes des parties.

"Si nous gagnons autant de parties que l'an dernier, je serai surpris, mais d'autre part je serai convaincu de la réelle valeur de mon équipe" d'ajouter Davis.

Davis, élu le meilleur instructeur de l'année dans la ligue Américaine la saison dernière, n'entend pas apporter de changement non plus à son système de jeux. "Nous aurons peut-être un joueur de plus en mouvement et je tenterai l'expérience de deux

ou trois nouveaux jeux. C'est à peu près tout" de dire l'instructeur des Raiders.

La passe 60%

Davis n'est pas un croyant d'une offensive équilibrée. "Je ne crains pas de dire que nous utiliseront le jeu de passe 60% du temps" dit-il. Ses joueurs de quart-arrière sont Cotton Davidson et Tommy Flores qui sont reconnus comme d'excellents passeurs.

Le meilleur receveur du club est Art Powell, que Lou Saban, instructeur du Buffalo, qualifie de meilleur receveur de passes de tout le football. Powell a déjà eu un essai dans le football canadien avec Toronto et les Alouettes de Montréal.

Comme Alan Miller a pris sa retraite, le poste de centre-arrière est libre et il appartient à soit Glenn Shaw ou Bob Jackson qui se font la lutte à cette position.

"Si les joueurs mentionnés ne sont pas blessés et restent en bonne santé jusqu'à la fin de la saison, nos chances de connaître une bonne saison seront excellentes" dit-il. Il y a aussi les flancs Bo Robertson et Reg Carolan, deux anciennes étoiles de piste et pelouse et Clem Daniels, qui est reconnu comme un porteur de ballon fiable.

A LA DEFENSIVE

À la défensive, les Raiders peuvent compter sur Jim Otto, le meilleur centre de la ligue. Ken Herrock, comme ailier défensif,

et Dalva Allen, 245 livres, Jon Jelacic, 255, Dan Birdwell, 240, Rex Mirich, 245 livres et Dave Costa, 255 livres, forment la ligne de front.

Fred Williamson, Tom Morrow, Joe Krakowski et Warren Powers forment la ligne secondaire et Archie Matsos, Bill Budness de l'Université de Boston, Jack Simpson et Clancy Osborne, la ligne tertiaire.

Les Raiders joueront encore au stade Frank Youell, dont la capacité a été portée de 19,000 à 22,000 sièges. "Nous ne sommes pas inquiets, parce que nous avons déjà vendu 11,500 billets de saison, soit le total le plus élevé de notre histoire" de dire Davis.

Les Raiders déménageront dans leur nouveau stade de 50,000 sièges, à l'automne de 1966.

COURS COMPLET

Entretien et réparation des systèmes de chauffage

BRULEURS A L'HUILE

THEORIE — PRATIQUE

les cours débutent le 21 septembre

Ecole Professionnelle Supérieure

de brûleurs à l'huile

2040 LE CARON — MONTREAL, 20
Téléphone : 766-4995



A PARTIR DE \$2.95 PAR SEMAINE
INSTALLATION EN 8 HRES
Travail exécuté par des experts
Aucun intermédiaire

TOUS GENRES DE REPARATIONS
VISITEZ NOS ATELIERS
PEINTURE
GARANTIE 12,000 milles
mois 100%

MENTANA AUTOMOTIVE
4115 rue MENTANA
Tél. 526-2565-6

CHANGEZ VOTRE MOTEUR OU TRANSMISSION

AUCUN COMPTANT SI DESIRE A PARTIR DE \$3 PAR SEMAINE, TOUT FINANCEMENT ICI MEME A NOS BUREAUX. 15 ANNEES D'EXPERIENCE EN AUTOMOBILE VOUS GARANTISSANT ENTIERE SATISFACTION.

* TOUTES MARQUES
Premier paiement dans 60 jours
REBOSSAGE
ESTIME GRATUIT
A DOMICILE SI DESIRE

à partir de \$1.95
PAS DE COMPTANT
REMORQUAGE GRATUIT



Echos Sportifs

par BOB CHICOINE

Avalanche de nouveaux records

Le parc Richelieu a clôturé, hier, sa saison de courses qui aura vu un nombre incroyable de coursiers prendre de nouveaux records individuels. Au fait, les ambleurs et trotteurs qui ont pris le départ régulièrement durant les 48 derniers programmes présentés à la piste du Bout de l'Île, ont probablement établi un record dans l'ensemble pour ce qui a trait aux nouvelles marques prises par des coursiers durant une réunion. Jamais du moins dans l'histoire locale du trot et amble on a vu autant de chevaux briser leur propre record. Les amateurs et experts les mieux avertis ont été même renversés devant l'affluence de tous ces records. A quoi en attribuer la venue soudaine de tant de milles aussi rapides qui ont amené assez souvent six, sept et même huit chevaux briser leur record à vie le même soir?

Immédiatement, ceux qui se plaisent à critiquer contre tout ont crié au scandale, ils ont émis des opinions qui dans plus d'un cas mettaient en doute l'honnêteté de certains conducteurs et entraîneurs. La critique constructive a toujours sa place, c'est ainsi qu'une petite enquête personnelle m'a amené à constater que l'application d'un règlement a joué un rôle prépondérant dans l'amas de nouveaux records enregistrés au Richelieu. Il s'agit de celui qui défend à tout conducteur de "donner un trou" au conducteur dont le cheval est pris sur la ligne (à l'extérieur). Un conducteur pris en défaut à donner une place le long de la rampe, écope d'une suspension automatique et je crois que cette nouvelle ligne de conduite a beaucoup contribué aux nombreux nouveaux records à vie enregistrés par autant de chevaux.

L'amateur de course, avec raison, n'a jamais pris les files indiennes. Il y en a peut-être encore à l'occasion, mais un relevé permettrait d'établir que dans la plupart des nouveaux records individuels établis par certains coursiers, un, deux et même trois chevaux du coup ont été forcés d'ambler ou de trotter sur la "ligne" à l'extérieur durant le premier quart, le demi-mille et voir même le trois-quart de mille, forçant par le fait même l'allure du peloton.

Au fil des points...

— L'instructeur Claude Savary des Gaulois de St-Hyacinthe de la ligue de hockey Provinciale de l'Est, tente de mettre la main sur un ancien joueur de défense de la ligue Américaine qui pourrait aussi jouer à l'attaque. L'entraînement des Gaulois débutera le 5 octobre prochain.

— L'ailier gauche Léo Thiffault, cédé aux Petes de Peterborough par le Canadien junior, serait enchanté de passer au club dirigé par Frank Mario.

— Selon leur ancien gardien de buts Gary Smith, les Marlboros de Toronto formeront encore le club à battre dans la ligue Junior de l'Ontario. "Les Marlboros ont peut-être perdu les services de plusieurs vedettes, mais ils aligneront de fameuses recrues," a récemment déclaré le fils de Desse Smith.

— Maintenant que Jean-Louis Marinier est devenu propriétaire du Laval de la ligue Métropolitaine, il soumettra sa démission comme joueur des Sages dans la ligue Dépression. Jean-Louis que l'on surnomme le Ernie Laforce de la ligue Dépression, assistera la saison prochaine aux joutes du Laval le lundi soir au Centre Laval de St-Vincent-de-Paul.

— Le conducteur Paul Massé qui a remporté beaucoup de succès à la piste de Sherbrooke, effectuera probablement un retour à Blue Bonnets, où la saison de courses sous harnais se poursuivra à compter de lundi soir.

— Il ne faudrait pas être surpris si Serge Aubry garde les buts des Pirates de Verdun de la ligue Provinciale de l'Est.

— La direction du Canadien junior garde dans le plus grand secret, les noms des joueurs obtenus du Peterborough en retour de l'ailier gauche Léo Thiffault et d'un autre joueur d'expérience (le centre André Lacroix) ? Se pourrait-il que le centre Dan O'Shea qui s'est aligné avec Oshawa l'an dernier et qui est la propriété des Canadiens, passe au club que dirigera Scotty Bowman ?

— L'ancien champion mondial à la lutte, Yvon Robert, caresse de grands projets pour l'avenir comme promoteur de lutte et probablement de boxe.

— Les directeurs de Blue Bonnets doivent décider d'une journée à l'autre de la grandeur du nouveau tracé qui sera aménagé après la réunion des courses sur le plat de 1965. On mentionne 13/16 de mille et 3/4 de mille en certains milieux.

— Il appert que le club Drummondville sera à battre la prochaine saison dans la ligue de hockey Provinciale de l'Est.

— Les Yankees de New York sont peut-être devenus plus menaçants dans la présente course au championnat de la ligue Américaine, mais rien n'empêche que leurs joueurs ont mordu la poussière au bâton 51 fois durant leurs cinq dernières parties.

— Hasty Decision, un coursier entraîné par le Montréalais Roméo Delorme, a été disqualifié après avoir remporté la victoire mercredi après-midi, à la piste de Rockingham Park.

SAN DIEGO et BUFFALO favoris pour triompher dans l'Américaine

New York (UPI) — Les Chargers de San Diego et les Buffalo Bills ont été choisis aujourd'hui pour remporter le championnat de leur division respective dans la Ligue Américaine de Football au cours d'une enquête nationale menée par l'agence de presse internationale.

Deux jours avant le début de la cinquième campagne de ce circuit, les Chargers, champions de l'an dernier, ont été un choix presque unanime pour répéter l'exploit cette année dans la division ouest, alors que les Buffalo Bills ont été préférés aux Houston Oilers dans l'autre division.

24 journalistes et commentateurs sportifs participaient à l'enquête, soit trois scrutins pour chacune des huit villes du circuit. On leur a demandé de voter comme ils l'entendaient sur le classement final de chacune des divisions. Chaque premier choix valait quatre points, un deuxième choix trois points, un troisième deux points et un quatrième un point.

Voici ce qu'a donné le vote des journalistes et commentateurs sportifs :

OUEST

San Diego Chargers
Kansas City Chiefs
Oakland Raiders
Denver Broncos

EST

Buffalo Bills
Houston Oilers
Boston Patriots
New York Jets

San Diego qui, aux dires des officiels de la ligue Américaine, pourrait très bien tirer son épingle du jeu contre la plupart des équipes qui composent la Ligue Nationale, a été choisi pour terminer au premier rang de sa division sur 22 bulletins de vote, et au deuxième sur les deux autres. Les Chargers, qui avaient écrasé Boston l'an dernier 51-10 dans la joute de championnat, ont ainsi récolté 94 points sur un maximum possible de 96.

La lutte sera serrée

Si l'on s'en tient aux votes, la course sera beaucoup plus serrée dans l'Est où les Bills ont retiré 11 premières places et 73 points pour surpasser Houston à 70 points et 10 bulletins de première place. Kansas City et Oakland ont été choisis chacun une fois pour terminer en première place, mais les Chiefs ont mérité la deuxième place en recueillant 68 points, alors que les Raiders devaient se contenter de 52. Denver s'est vu

relégué au dernier rang. Poste qu'il occupait à la clôture de la saison en 1963. Les Broncos n'héritèrent que de 26 points, deux scrutins seulement leur accordant une troisième place.

Les Raiders avaient constitué la plus forte surprise de la ligue l'an dernier en terminant au deuxième rang, une partie seulement en arrière des Chargers.

Quoique Boston ait terminé au premier rang en 1963, à la suite d'une victoire en éliminatoires sur les Bills, il n'a recueilli que 3 votes de première place et 49

points, alors que New York en amassait 45. Les Jets, malgré que tous pensent qu'ils constituent l'équipe la plus améliorée, n'ont recueilli aucune première place.

La saison régulière débutera samedi soir, alors que Houston jouera à San Diego et Denver à New York. Dans l'autre division, Buffalo recevra Kansas City et Boston visitera Oakland.

San Diego, Kansas City et New York ont conservé un record de 4-1 dans les joutes d'exhibition d'avant saison. Oakland a un record de 3-2, Buffalo et Denver 2-3, Houston 1-4 et Boston 1-5.

Succès de l'élevage du maskinongé

L'élevage systématique du maskinongé dans l'établissement piscicole des Cantons de l'Est a dépassé cette année toute la production antérieure et rendu nécessaire la construction d'étangs d'élevage supplémentaires.

À la fin de l'année dernière, le ministère avait décidé de déménager ses étangs d'élevage dans l'Estrie, parce que les installations de Lachine, près de Montréal, ne répondaient plus aux besoins. L'exiguïté de l'établissement et la présence de chlore dans l'eau de la municipalité avaient rendu le déplacement nécessaire.

Par ailleurs, l'établissement piscicole de repeuplement de l'Estrie se prêtait fort bien à un accroissement de la production de maskinongé. Un terrain vaste permettait de construire les étangs requis et assurait un approvisionnement abondant d'eau de bonne qualité. L'établissement pouvait aussi trouver à proximité les raisons et le plancton, nourriture vivante dont le maskinongé est friand.

Depuis la mi-mai, période de frai du maskinongé, l'élevage se poursuit de façon intensive au nouvel établissement. Le ministère a fait distribuer 100,000 alevins dans divers lacs et cours d'eau du Québec. Ils mesuraient alors de 1 à 2 pouces et avaient commencé à se nourrir de vairons. Les biologistes du service de la faune du ministère ont empoisonné d'alevins les eaux des basses terres environnant la métropole à l'Ouest, jusqu'à Rigaud, et au Sud, jusqu'à Saint-Hyacinthe.

Dans le district de Québec, les biologistes ont empoisonné les eaux de la rivière Bécancourt et les affluents de la rivière Chaudière. Dans le district de l'Outaouais, ils ont déposé près de 25,000 alevins de maskinongé dans les eaux du comté de Papineau.

D'autre part, l'élevage de plus de 30,000 maskinongés se poursuit en étangs piscicoles. Ils ont déjà atteint 3 à 4 pouces de longueur et on prévoit qu'ils seront de 6 à 7 pouces lorsque le moment sera venu de les déposer à leur tour dans des eaux naturelles.

Les autorités du ministère du Tourisme, de la Chasse et la Pêche estiment que la construction d'étangs supplémentaires permettra d'obtenir un rendement accru.



CIGARETTES
EXPORT
BOUT UNI
OU FILTRE

les gens d'action...
ont le lait **POUPART**
en affection

Toujours **FRAIS**
... et savoureux
à souhait

A. Poupart & Cie
LIMITÉE

AU SERVICE DES MONTRÉALAIS DEPUIS PLUS DE 40 ANS
1715, rue WOLFE
Tél. 523-2193

SMOKY BURGESS aura laissé sa marque

Pittsburgh (UPI) — S'il sonna à votre porte et débiterait son boniment comme vendeur de broches, le rôle lui conviendrait probablement.

S'il était commis dans un magasin de souliers ou vérificateur du compteur de gaz ou vendeur dans un magasin à rayons, il remplirait probablement fort bien son travail.

Smoky Burgess n'a pas du tout le physique d'un joueur de baseball. Ce receveur obèse et bon vivant des Pirates de Pittsburgh est néanmoins le meilleur frappeur d'urgence dans le baseball. Burgess est âgé de 38 ans. Il a atteint l'âge où les joueurs de baseball songent à se créer une carrière dans les affaires ou dans la vente de polices d'assurance.

"Je ne sais pas encore quelle décision je prendrai. J'attends la fin de la présente saison. Je songeais à prendre ma retraite après la saison 1960, quand nous avons remporté les honneurs de la Série Mondiale, mais la direction des Pirates m'a fait changer d'idée. J'aimerais demeurer dans le baseball quel que soit le poste qui me soit offert. Je ne me sens plus capable de jouer 100 ou 125 parties par saison, a déclaré Burgess.

"Je viens de traverser l'une de mes pires saisons. J'ai été malade et j'ai subi des blessures. J'ai manqué un trop grand nombre de parties", ajoute Burgess. Peu importe ce que Burgess décidera à la fin de la présente saison, il laissera derrière lui un record enviable comme frappeur d'urgence. Depuis qu'il a fait le saut avec les Cubs de Chicago en 1949, Burgess a frappé pas moins de 93 coups sûrs dans le rôle de frappeur d'urgence. Comme recrue avec les Cubs, Burgess a obtenu 12 coups sûrs comme frappeur d'utilité.

Après un séjour de deux ans dans les ligues mineures, Burgess est retourné dans les majeures avec les Cubs. Il a frappé quatre autres coups sûrs dans le rôle de frappeur d'urgence dès son retour.

Burgess a porté l'uniforme des Phillies de Philadelphie et des Reds de Cincinnati avant d'être échangé aux Pirates en 1959 en même temps que le lanceur Harvey Haddix et le troisième-but Don Hoak. Depuis qu'il endosse l'uniforme du Pittsburgh, Burgess a frappé pour une moyenne de .356 dans le rôle de cogneur d'urgence. En 15 ans dans les majeures, le frappeur d'urgence Burgess a conservé une moyenne à vie de .307.

Les Pirates de Pittsburgh possèdent les deux grands spécialistes de l'heure chez les frappeurs d'urgence avec Jerry Lynch, qui détient un record après avoir frappé 16 coups de circuit comme frappeur substitut, tandis que Burgess éparpille les simples, les deux-buts et même des circuits lorsqu'il est arrivé au marbre dans une situation délicate.

Red Lucas, ancien lanceur du Pittsburgh, détient le record des ligues majeures, comme champion frappeur d'urgence. Il a frappé 107 coups sûrs dans ce rôle au cours de sa carrière. Lucas a participé à 440 parties avec les Braves de Boston, les Reds de Cincinnati et les Pirates. Burgess a obtenu 93 coups sûrs en 303 parties. S'il décide de demeurer dans les majeures, il a une excellente chance d'éclipser le record de Lucas.

11 joueurs rappelés par les Red Sox

Boston. (UPI) — Les Red Sox de Boston ont rappelé hier onze joueurs de leur filiale et on rapporte que le premier but Bobby Guindon aurait des chances de terminer la saison avec les Sox.

Guindon qui rejoindra les Red Sox immédiatement après la dernière joute du Seattle, dimanche prochain, a conservé une moyenne de .264, frappé 20 circuits et fait compté 58 points cette année.



CHAMPIONS DE LONGUEUIL — Les Aigles ont été couronnés champions de la catégorie bantam de la ligue de baseball Longueuil. On remarque de gauche à droite, première rangée, Jean-Pierre Deschamps, Jean-Jacques Phaneuf, capitaine, Yves Charest et André Auclair. Deuxième rangée, même ordre, R. Boisvert, assistant-gérant, Jean-Pierre Martineau, Christian Desrochers, Roger Lamothe, organisateur du baseball mineur au parc Raymond de Longueuil, André Charbonneau, Luc Phaneuf, Michael Favreau et P. Auclair, gérant. N'apparaissent pas sur la photo, Gilles Bouffard et Wayne Martin.

Aux petites quilles

La ligue professionnelle s'intéresse aux amateurs

Les activités de la Ligue professionnelle de petites quilles du Québec vont débiter le 7 novembre au salon Fairview Maisonneuve alors que le premier match de la saison y sera disputé.

Entre temps, quinze salles vont tenir un tournoi à reprise pour les amateurs de petites quilles qui débutera le 8 octobre et dont les vainqueurs, en plus des bourses de ces compétitions, auront la chance de se mesurer contre 2 équipes de la LPPQ. Ces 12 amateurs formeront deux équipes qui joueront en même temps et dans la même salle que 2 équipes de la ligue. Si l'équipe des amateurs qui réussit le plus haut total joue plus fort aussi que le plus haut total des deux équipes professionnelles, elle reçoit un boni de \$100 offert par la Ligue; et si la 2e équipe des amateurs joue un compte plus élevé que celui de la 2e équipe de la Ligue, elle reçoit un boni de \$50.

Les 15 salles qui présenteront 6 rencontres chacune auront l'opportunité d'organiser 5 tournois à reprise durant la saison. Les joueurs qui veulent y participer

paient \$3, dont la moitié comprend les lignes et l'autre forme la cagnote pour les bourses. A chacun de ces tournois, les 12 premiers ont l'opportunité de jouer contre les "pros", lors de la rencontre. Ces tournois à reprise commencent en même temps dans les 15 salles, mais se terminent à des dates différentes, la veille de chaque rencontre. Les premiers tournois seront disputés aux endroits suivants: Au Maisonneuve le 7 novembre; au Sherbrooke, le 8 novembre; au Amherst le 11 novembre; au Verdun Bowl, le 12 novembre; au Jean Talon le 14 novembre; au Leader le 16 novembre; à l'Académie de l'Est, le 18 novembre et au Windsor, le 20 novembre. Puis l'on se transportera au Bowl-O-Drome, le 21 novembre, au Lincoln, le 23 novembre, au Montreal Bowling Academy le 25 novembre, au Bowl-A-Way, le 28 novembre. Enfin trois autres tournois sont déjà cédulés pour le mois de décembre, soit au St-Michel, le 2, au Moderne le 3 et au Lebeault, le 9.

D'autres salles membres présenteront 2 rencontres de la Li-

gue et organiseront aussi 2 tournois à reprise qui dureront un mois et demi. Dans ces tournois, on offrira \$100 aux 6 premiers joueurs s'ils réussissent à damer le pion aux "pros". Ces salles sont: Wilson, Salle "300", Bellevue Bowl, St-Lambert, Excell, Bélanger Bowl, Papineau, Monkland, Salon Granby, Pavillon Alouette, Bowl-O-Marc.

Enfin d'autres salles ont aussi offert leur collaboration en présentant une rencontre chacune. Elles sont: Tee Pee, Grand Babel Recreation Club, (Chandler, Gaspésie Sud), Rendez-vous des Quilleurs (Sherbrooke), Centre de quilles de Contrecoeur (Sorel), Bowling l'Etoile (Sorel) Salle 96 Ours (Sorel), Cowansville Bowl (Cowansville), Plateau Mt-Royal, Loisir St-Edouard, Météor.

GRATIS VERIFICATION

"Conduisez avec plus de sûreté"

- ALIGNEMENT
- BALANCEMENT DES ROUES
(2 machines Visaligner)
- VERIFICATION DE LA SUSPENSION
- DEBOSSAGE — PEINTURE

Ouvert le soir lundi, mercredi, jeudi et samedi jusqu'à midi

● GARAGE DAoust ●

33 est, rue MOZART (près St-Laurent) — Tél. 273-4284
OUVERT LE SAMEDI JUSQU'À MIDI

Choix des membres de l'équipe américaine de CANOTAGE

New York. (UPI) — L'équipe olympique américaine de canotage sera choisie vendredi, à Orchard Beach, alors que 136 hommes et femmes se disputeront 13 postes, soit 10 pour les hommes et 3 pour les femmes.

Ce sera la 17e et dernière compétition en vue de l'équipe olympique à être disputée dans la région de New York. De vendredi à dimanche, il y aura cinq courses pour hommes d'une distance de 1,000 mètres pendant que l'on présentera deux courses en kayaks (pour une et deux femmes) sur une distance de 500 mètres.

L'équipe sera choisie selon les résultats d'une régata de trois courses dans chacune des sept épreuves. La championne nationale chez les dames pour le kayak, Marcia Jones, de Californie, qui s'est contentée du rôle de spectatrice aux olympiades de 1960, tentera de se mériter une place dans les compétitions individuelles de kayak et aussi dans les doubles avec Gloriana Perrier.

Tony Ralphs, du Club de Kayak de Californie, est le grand favori. Tony a remporté l'épreuve individuelle dans les compétitions nationales récemment et était aussi un membre de l'équipe victorieuse de quatre. Prendront part à la compétition, le champion canotier Dennis Van Valkenburgh, Willie Gates et Jim O'Rourke. Les deux derniers tentent de se mériter une place pour la première fois.

PARTEZ-VOUS EN VACANCES?

Transmissions automatiques

Nous réparons ou remplaçons votre TRANSMISSION
AUJOURD'HUI MEME
Travail fait par des experts

JUSQU'À 24 MOIS POUR PAYER

GARANTIE 100% — Remorquage gratuit
SERVICE DE TELEPHONE 24 HEURES PAR JOUR

TRANSMISSION SPECIALTY LTD

527-3641
A L'OUEST 6320, CHEMIN UPPER LACHINE | A L'EST 5529, RUE PAPINEAU
Montréal 29 | Montréal 34, P.Q.



COLLÈGE SPÉCIALISÉ

DANS L'ÉDUCATION DES ADULTES

PRÉSENTONS NOS ÉLÈVES AUX EXAMENS DU MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION

INSCRIPTIONS:

14 et 15 septembre - Le soir de 7 h. à 10 h., à nos 5 écoles...

COURS (PUBLICITE ET VENTE) DE PERSONNALITE DEMONSTRATIONS GRATUITES LE 16 SEPTEMBRE, 7 H. 30 P.M.

5 ECOLES

AU SUD
Ecole secondaire
JEAN DE BREBEUF
Ville Jacques-Cartier
1863, rue BREBEUF

A L'EST
**ST-JEAN-BAPTISTE
DE LA SALLE**
2355, boul. PIE IX
(angle Hochelaga)

AU NORD
ECOLE JEAN-TALON
7640 CHATEAUBRIAND
(angle Villieray)

A L'OUEST
ECOLE DE LEVIS
5940 MONK
VILLE-EMARD

NORD-OUEST
Ecole secondaire
ST-GERMAIN
1870 Decelles
Ville St-Laurent

● COURS DU SOIR ●

- 5e, 6e et 7e années en 1 AN
- 8e et 9e GENERALE en 1 AN
- 8e et 9e SCIENTIFIQUE
- 10e et 11e années GENERALE en 1 AN
- 10e et 11e années COMMERCIALE en 1 AN
- 10e et 11e années SCIENTIFIQUE [2 Options]

COURS SPÉCIAUX

- COIFFEUSES ● COIFFEURS ● BARBIERS ● CARTE DE RECONNAISSANCE SELON LES EXAMENS DU COMITE PARITAIRE
- TECHNIQUES DES SPORTS : TOUT SPORT POPULAIRE EXPLIQUE SUR ECRAN
- COURS DE PERSONNALITE : PAR UNE METHODE EXCEPTIONNELLE : "DYNAMIQUE DE GROUPE"
- COURS DE PUBLICITE... VENTES ● COURS D'ANGLAIS : EN 3 SECTIONS : DEBUTANT, MOYEN ET AVANCE
- COURS DE LANGUES: ITALIEN ET ESPAGNOL

COURS PAR CORRESPONDANCE TOUS LES DEGRES ET NIVEAUX

METHODES AUDIO-VISUELLES A TOUS LES 2 MOIS

PROSPECTUS SUR DEMANDE

COURS DU JOUR : MEMES DEGRES, MAIS LES COURS NE SE DONNENT PAS DANS LES ECOLES MENTIONNES CI-HAUT.

LES RESPONSABLES DE CETTE ORGANISATION COMPRENNENT 4 PROFESSEURS DIPLOMES SOIT MM. ANDRE TURCOTTE, ROBERT BEAUDRY, CHRISTIAN PILOTE, JEAN CLAUDEDULUDE et D'UN AVOCAT QUI SERT D'AVISEUR LEGAL.

Prospectus sur demande

Collège JEAN XXIII ★

BUREAU A 4495, RUE PAPINEAU

TÉL.
526-1611